

میتوحہ اصلیٰ

حق المشاركين في امتحانات A-Level
للغة العربية نتائج باهرة، يذكر أن المشاركين
الذين سجلوا غير المتتدى وللتي أعد لهم دروساً
تفقهوا أسرع حتى أداء الامتحانات في
أيام/مارس ٢٠٠١
إلى تجاهلات قاتمة ومستقبل زاهر لطلبتنا
الأخوات.

مِنْدَاد

Issue No:65 August 2001

Iraqi Community Association

الحادي عشر

المتحدى العراقي يعقد مؤتمره الرابح عشر

عقد المنتدى العراقي مؤتمر الرابع عشر يوم الأحد ٢٠٠١/٧/١ على قاعة بلدية هامرسmith/لندن. وبحضور أعضاء المنتدى وعدد من أبناء الجالية العراقية.

وقف المؤتمرون دقيقة حداد تكريماً لأرواح الذين رحلوا عننا خلال الفترة ما بين المؤتمرين.

افتتح المؤتمر بكلمة ترحيبية القاها السيد عبد الله توفيق، الرئيس السابق للهيئة الادارية، ثم تلية البرقيات ووسائل التحية المرسلة من المنتديات والجمعيات والمؤسسات العراقية العاملة على الساحة البريطانية. بعدها تم انتخاب هيئة الرئاسة ولجنة الاعتماد لتبصير أعمال المؤتمر.

وقضايا التجوه وغيرها.

اتخذ المؤتمر جملة من القرارات والتوصيات بهدف تعزيز العمل وفتح آفاق جديدة لتناسب وطلعات جاليتنا العزيزة.

وفي نهاية اعمال المؤتمر جرى انتخاب الهيئة الادارية الجديدة بالاقتراع السري وفي أجواء ديمقراطية.

هذا وعقدت الهيئة الادارية الجديدة اجتماعها الأول يوم ٢٠٠١/٧/٣، ووزعت المهام على النحو الآتي :

الرئيس : أحمد خضرير

نائب الرئيس: إبراهيم الأعسم



السکون : اسامہ الہ کل

卷之三

الطباطبائي

الطبعة الثانية: رئيس المحرري

اللجنة النسوية: ساجدة العطية

الآراء والتحليلات

تکمیلی از این مقاله در پایان آن آورده شد.

المقدمة للمؤتمر ونحوه استعدادات من انت

الداخلي. وهي مماثلة لهم أسد العروض بالمور

الكبير للمنتدى وما يقدمه من خدمات للجالية

العراقية والغربية في إقامة النشاطات الثقافية
والاجتماعية وتقديم الخدمات المجانية في مجال
الرعاية الاجتماعية والصحة والتعليم والسكن

لـ ابن عـاصم مـؤلـفـه الشـاعـر

عدد طالبي اللجوء الذين يصلون الى بريطانيا قد تراجع الى نسبة واحدة خلال الستينيات الاخيرة. علماً أن عدد الوافدين منهم في سنة اياز (مايو) كان ٥٢٩٠ وهو أعلى بنسبة ٦٪ من عدد الوافدين في شهر ديسمبر ١٩٧٠، لكنها أقل بنسبة ٤٤٪ من عدد الوافدين في اياز (مايو) من العام الماضي ٢٠٠٠، وبعد دراسة معاملات طالبي اللجوء سمع لـ ٣٦٪ (الشهر اياز ٢٠٠١) بالبقاء و ٧٪ رفاقت طلباتهم . وفي شهر اياز (مايو) وصل عدد دعوات الاستئصال الى ٨٪ حالة . وأكمل معاملات الاستئصال التي وصلت الى ١٠٠٪ معاملة في سنة ٢٠٠٠، زارت الى ٢٧٦٢٥ معاملة في اياز ٢٠٠١، وهذا حدث يسبب توظيف عدد اضافي من الموظفين للتعامل مع قضايا المهاجر.

المؤتمر وآراء الحالـة لها الأولوية

المنتدى، "تلتقى، المائة الادارية الجديدة:

بانهاء اعمال المؤتمر الرابع عشر للمنتدى العراقي وضعت امام الهيئة الادارية الجديدة طائفة من القرارات والتوصيات والمقترنات. توجهت هيئة تحرير "المنتدى" الى الهيئة الادارية مستطلعة رأيها وهي تتسلم باكورة اعمالها، في الوضع الراهن من عمل المنتدى وافقه والاساليب والوسائل لدفع مسيرة العمل الى امام تقديم الافضل لبناء الجالية العر... اقيمة.
ادناه، حملة نظر، الهيئة الادارية :

□ في البدء نتقدم بالشكر الجزيل لاعضاء الهيئة الادارية السابقة ولأعضاء المنتدى والمشاركين في المؤتمر الرابع عشر والذين أولونا ثقفهم، نعاود الجميع على أن تعضي سورية لتقديم ما هونافع ومفخر لابناه جاليتنا العراقية مستندين في ذلك على مساعدة ودعم من يتفضل بالتطوع ويضع يده بيدنا لتقديم المزيد لابناه جاليتنا العراقية والعربية.

ما رکزنا عليه في باکورة عملنا هو الدراسة المتأنية لوثائق المؤتمر الرابع عشر وما خرج به، وشرعنا بتشكيل لجان اختصاصية في اقسام ومرافق عمل المنتدى المختلفة، تتولى الدراسة التفصيلية لخطط العمل والتوجهات المستقبلية. في توجهنا للعمل نسعى للاستماع الى اراء وملحوظات ابناء الجالية والتعامل معها بكل جدية وحرص، واضافة لما تقدم امامنا مجموعة من المهام

١) اعادة هيكلة ادارة وعمل المنتدى وايجاد الصيغ الكفيلة برفع مستوى الخدمات المقدمة للجالية،
و ضمن هذا السياق وضعت مجموعة من الضوابط والاجراءات المحفزة للعاملين في المنتدى، مقرونة
بالتقييم الدورى، للاداء، انجاز الخطط والبرامج والمشاريع المتبناة وتطوير ماهو قائم منها.

٢) اتخذت خطوات اولية على طريق احياء عمل الهيئة الاستشارية وتم تشخيص مجموعة من ذوي الخبرة والاختصاص بالمعرفة الجيدة بحاجات الجالية ومتطلباتها والتغيرات الحاصلة فيها. سنهدف من وراء ذلك معرفة الاراء وبلورة المقترنات والمشاريع بما سيساهم في اغناء عمل الهيئة الادارية والمنتدى ككل.

٣) وتجاويا مع النقاش الجدي الذي دار في المؤتمر الرابع عشر حول النظام الداخلي للمنتدى العراقي ستتوجه الهيئة الادارية، بالتعاون مع الهيئة الاستشارية لمراجعة النظام الداخلي وتقويم بنوده، لاسيما تلك التي تحد من تطوير العمل وتحسين الاداء وتشخيص المسؤوليات وتحديدها والتوجه نحو اعداد مسودة س تكون جاهزة للنقاش امام المؤتمر القادم للمنتدى. ولهذا توجه بالدعوة الى اعضاء المنتدى وجالينا الكريمة تقديم ما يقتربونه من تعديلات على النظام الداخلي.

٤) كذلك امام الهيئة الادارية مجموعة من التوجهات الأخرى، نشير لها اختصاراً:

- أـ- القيام بدراسة وضع مدارس الراغبين والوقوف امام المعطلات والصعاب التي تواجهها. وبهذا الشار
- عقدت اللجنة التعليمية اول اجتماع لها تدارست فيه سبل رفع مستوى التعليم في مدارس الراغبين.
- بـ- ايلاء الاهتمام ببنية المنتدى وتجديده اثاث المكتب وتوفير المستلزمات المطلوبة وتحسين مظهر

المكتب العام.

جـ- وجدت الهيئة الادارية ضرورة لتشكيل لجان ذات مهام خاصة يشارك فيها اعضاء الهيئة الادارية والعاملين ، اضافة الى الراغبين من ابناء الجالية بهدف تعزيز العمل وتقديم الافضل، ومن هذه اللجان:

- (١) لجنة العمل الاداري. (٢) لجنة المالية والدعم المالي.
- (٣) لجنة الرعاية الاجتماعية وكبار السن. (٤) لجنة الرعاية الصحية.
- (٥) اللجنة الاجتماعية الثقافية. (٦) اللجنة التعليمية... الخ.

وكما ترون نحن امام برنامج طموح يستهدف احداث تطوير نوعي في عمل المنتدى، ونعتقد ان تعاون الجميع، هيئة ادارية، عاملين في المنتدى، متطوعين، ابناء الجالية، هو وحده الكفيل بتحقيق هذه الخطط والبرامج الى واقع ملموس تحسه وتعلمسه جاليتنا الكريمة.

مبروك:

- للسيد عزيز الجصاني بمناسبة زفاف ابنه سعد الجصاني على الانسة دينا فاروق يحيى بديع بالرفاه والبنين.
- لالنسة سمر ابراهيم الاعسم والسيد عادل كاظم الاحدمي بمناسبة زواجهما.
- خطوبة الانسة رنا عبد الامير ميرزا والسيد حسين علي.

- خطوبة الانسة هيفين الحاج جلال والسيد سامان احمد.

- للسيد رعد زنكتة على نجاح عملته.

- للسيد بسام يعقوب والانسة هديل لمناسبة زواجهما.

تهاني:

- للسيد كاميран كريم احمد وعقيلته فينك لولادة الطفلة "كارين".

- للسيد خليل المرسي وعقيلته لولادة -مها-

- للسيد زهير النعيمي وعقيلته لولادة الطفل الثاني.

- للسيد علي حميد وعقيلته السيدة حنان البدران لولادة الطفلة "زهراء".

- للسيد مناف خطار على ولادة الطفل الثاني.

- للسيد ميشم شمة "عضو الهيئة الادارية لجمعية الاكراط الفيلية" وعقيلته على ولادة الطفل الثالث واسميه "زيلان".

- للسيد حسن كاوة وعقيلته السيدة جوان عبد الرحمن لولادة الطفل الثاني.

- للطالبة رونق فيصل لانها، السنة الاولى الجامعية وتفوق.

تمنيات:

- بالشفاء العاجل للسيدة حذام عبد الله على اجراء عملية جراحية لها.

- بالشفاء العاجل للسيد عبد المنعم الاعسم على اثر وعكة صحية.

- بالشفاء العاجل للدكتور كاظم بشير.

- بالشفاء العاجل للسيد الحاج قاسم جاسم على اجراء عملية جراحية

- بالشفاء للسيد رعد زنكتة بعد العملية الجراحية.

- بالشفاء للسيدة بدور الددة على اثر الوعكة الصحية.

تعازي:

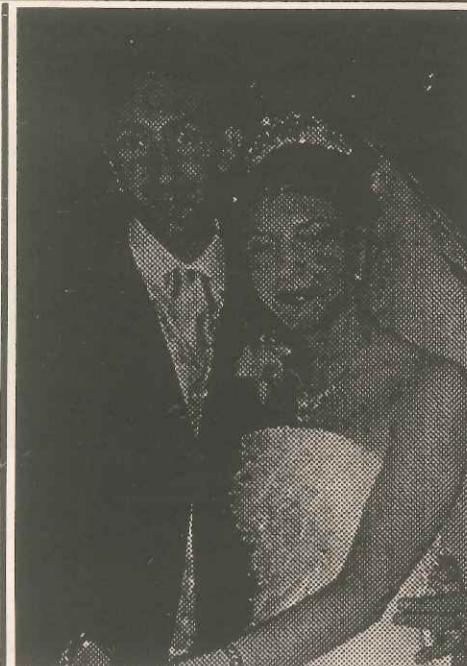
- للسيد حسين علاء الخياط لوفاة والده المرحوم علاء الخياط

- لكل من الاخوة والاخوات على عمر محمد رمضان وعبد الله ونجا

- لوفاة السيدة تخشين ابراهيم سليمان اثر حادث مؤسف.

- للسيد عقيل الصفار لوفاة والدته في العراق

- للسيد صباح يوسف لوفاة شقيقته سعدية.



الurosan سعد ودينا في قفصهما النهي

فعاليات قادمة لديوان**الковفة (مجايس الاريعاء)**

٢٠٠١ (سبتمبر) ١

٥-١٣ معرض تشكيلي

((طلاسم ورموز))

الفنان علاء السريع

١٩-٢٥ معرض تشكيلي

((افكار والوان))

المهندس المعماري هيثم عجيبة

٢٦-عزف على العود

للموسيقار سالم كاظم

والعاازف يحيى سالم

قتيبة الجنابي**يتحدث عن تجربته**

ينظم المنتدى العراقي امسية ثقافية للسينمائي والمصور العراقي قتيبة الجنابي، يتحدث فيها عن تجربته الشخصية ويعرض فيها جزءاً من اعماله.

ستقام الفعالية على قاعة ديوان الكوفة، يوم الخميس ٢٠/٩/٠١ في الساعة السادسة والنصف مساءً

**تأسيس جمعية طلبة وشبيبة الرافدين**

عقدت مجموعة من طلبة وشبيبة العراق المقيمين في بريطانيا لقاء تشاروبيا يوم الاثنين ٢٠٠١/٧/٦، وجرى الاتفاق على:

- تأسيس جمعية طلبة وشبيبة الرافدين

- انتخاب لجنة تكون من اربعه هباب انيطت بهم المهام التالية:

- الرئيس، المنسق، العلاقات الخارجية والمالية.

- دعم المشاركة في مهرجان الطلبة والشبيبة العالمي والذي سيعقد في الجزائر.

نادي العوائل العراقية

ضمن سعي اللجنة النسوية للمنتدي العراقي لإقامة نشاطات متعددة، تم فتح نادي للعوائل العراقية وسيكون يوم الجمعة المصادف ٢٨/٩/٢٠٠١ لغاية شهر سبتمبر ٢٠٠٢، ياكورة لنشاط دائم والذي سيتضمن برنامجاً فعاليات اجتماعية متعددة . علماً بان ابواب النادي ستكون مفتوحة في الجمعة الاخيرة من كل شهر. وبهذه المناسبة ندعو جميع العوائل العراقية للمشاركة في نشاطات هذا النادي.

الوقت : الساعة السادسة مساءً.

المكان: West Acton Community Centre

Churchill Garden

London W3

محطة انفاق: West Acton ، الخط الاحمر

سفرة المنتدى الصيفية

نظم المنتدى العراقي سفرة السنوية الصيفية الى شرطى - مدينة بريستون Brighton الجميلة يوم الاحد المصادف ٢٠٠١/٧/٢٩.

وفي أجواء حميمة قضى المشاركون ساعات هادئة ومرحة والتى الاهل والاصدقاء والمعارف وأبناء الجالية العراقية الكريمة، وساعد الجو المنعش والشرطيـ الجميلة على اضافة لمسات سعيدة دارت سم الابتسامات على وجہ الجميع، وكانت لفرقة الشباب دورها في ايجاد تلك الاجواءـ العراقية الصيفية.

"دراسة لسطح"**كاظم الخليفة**

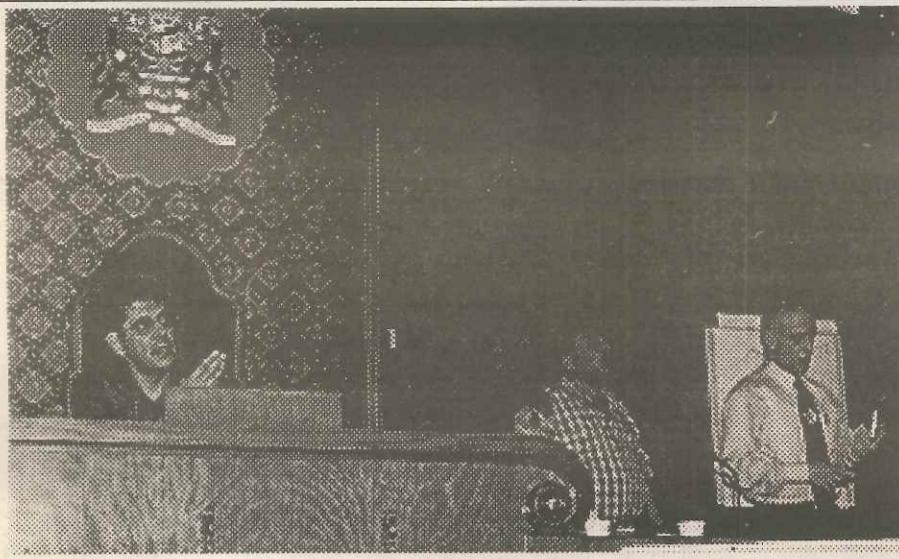
على قاعة غاليري برسك اقام الفنان كاظم الخليفة معرضاً شخصياً يضم مجموعة مختارة من اعماله على قاعة المركز الثقافي البولوني في لندن. وقد استمر من ٢٢ تموز ٢٠٠١ ولغاية ٢٠٠١/٨/١٠. في مقدمة دليل المعرض كتب الفنان ما نصه:

"أنجزت هذه الاعمال خلال الاعوام ١٩٩٠-٢٠٠٠، تلك السنوات المشرقة بالأس، حيث واقع الغربة وحرب الإبادة والتدمير. القائمة على بلدي العراق. انقل هذا الواقع روحي واحتى هامتي وصار ما يستهوي بصري ويستقطبه ما ارتسم من أثر على وجه المسافات التي اقطعها بهذا المكانـلندن. لقد عانيت كي اخرج بهذه المجموعة "تحديداً" وأتائى بها عن تاريخ الاحداث ومنهاجاهاـ وهو تاريخي الشخصي ايضاً !! الى ما يعني البحث البصري لتلك السطوح والمساحات التي تتفاعل وتتفاعل وتشكل عناصرها جمالياً معهلاً استلهامها وموازاتها تشكيلياً."

امسية للثقافة العربية

المنتدي العراقي وقسم ثقون العالم في بلدية هامرست ينظمان امسية للثقافة العربية، يوم السبت ٠١/١٠/٠٢ وعلى قاعة مكتبة (Fulha Rd, Fulham).

يتحدث في جزئها الاول كتاب عراقيون وعرب منهم زهير الجزائري، صالح عبد الجبار، وفي جزئها الثاني سبقم الشعرا عبد الكريم كاصد، فاضل السلطاني، هزاد ناصر قراط شمرية.



نقدر عاليًا الخدمات العديدة التي يقدمها المنتدى

نحي اعضاء المؤتمر السنوي الرابع عشر للمنتدى العراقي وهيئته الادارية، متنين لكم النجاح في انجاز اعمال مؤتمركم ورسم برنامج المنتدى للفترة القادمة. ونحن اذ نقدر تقديرنا عاليًا للخدمات العديدة التي يقدمها المنتدى لشريان واسعة من الجالية العراقية في المملكة المتحدة ، يحدونا الامل ان يستمر المنتدى في تطوير عمله، والسعى من موقعه كتنظيم تعليمي خيري معترف به رسميا ليكون مظلة للعراقيين كافة. كما نتمنى ان تستمر وتعزز اواصر العمل المشترك مع المنتديات المهنية العراقية ومنها المنتدى الاقتصادي العراقي. نشد على اياديكم وننتمي ان يكون مؤتمركم السنوي هذا ايزانا بنقلة نوعية في عمل المنتدى وفرصة للنقاش الشر والبناء ورسم السياسات للسنة القادمة.

الهيئة الادارية
للمؤتمر الاقتصادي العراقي

نعبر عن تقديرنا لنشاطات المنتدى العراقي

بمناسبة انعقاد مؤتمركم الرابع عشر نود باسم الهيئة الادارية لرابطة الاكاديميين العراقيين العراقيين في المملكة المتحدة، ان نعبر لكم عن تقديرنا لنشاطات المنتدى العراقي. كما نؤكد على تمسين اواصر العلاقة الطيبة واستمرار التعاون لخدمة المثقفين من الجالية العراقية وبالخصوص من خلال دوركم لاستاد الروابط والجمعيات التي يعمل منتداكم على توثيقها. متنين لكم النجاح في اعمال مؤتمركم هذا والتواصل في خدمة وطننا.

الهيئة الادارية لرابطة الاكاديميين العراقيين

ضرورة توثيق العلاقات بين المنتديات العراقية

بمناسبة انعقاد مؤتمركم اسمحوا لي بنقل تحيات المنتدى العراقي في فرنسا وتنبيهاتنا لمؤتمركم بالنجاح. لقد استقبلتنا بسرور بالغ رسالة الاخ عبد الله توفيق ونحن متقدرون تماما حول ضرورة توثيق العلاقات بين المنتديات العراقية المرجدة في الخارج من اجل تبادل الاراء والخبرات والتعاون من اجل تامين افضل ظروف تواجد الجالية العراقية في الخارج.

وئاب السعدي
رئيس المنتدى العراقي في فرنسا

النجاح لمؤتمركم

واسلم المؤتمر الرابع عشر رسالة تعبية من السيد عبدالرازق العلي، رئيس المؤسسة الخبرية للكرد الفيليين ، جاءَ فيها :

يسريني باسم مؤسسة الكرد الفيليين في المملكة المتحدة ان أقدم لكم بمناسبة انعقاد مؤتمركم السنوي أطيب التحيات وننتمي لمؤتمركم الناجح. وأشارت الرسالة بالخدمات الجليلة التي يقدمها المنتدى لابناء الجالية العراقية عربا واكرادا واقليات قومية اخرى. واعتبرت الرسالة المنتدى منظمة صدقة وشقيقة وأشار الى الاعتزاز بالتعاون الوثيق بين منظمتينا لخدمة الجالية العراقية في المملكة المتحدة

دعم الجالية هو الذي يقف وراء الانجازات

الى السيد عبد الله توفيق كلمة الافتتاح للمؤتمر الرابع عشر للمنتدي العراقي
السيدات والسادة ابناء الجالية العراقية الاعزاء
السيدات والسادة الضيوف الكرام

اسمحوا لي ان ارجو بكم ترحيبا حارا، وان اشكركم باسم الهيئة الادارية للمنتدي العراقي، التي شرفتني بالقاء كلمتها على حضوركم ومشاركتكم في اعمال المؤتمر الرابع عشر للمنتدي، وهي مشاركة اطلع وزملائي في الهيئة الادارية الى تجاهها التي نأمل جميعا ان تكون مشرفة. واراد في المقدمة ان اؤكد حقيقة ان دعم واسهام بناة وابناء جاليتنا في مختلف توسيع عمل المنتدى هو الذي يقف وراء الانجازات المتحققة، وهو في الوقت نفسه مصدر المكانة الهامة والسمعة الطيبة التي يتمتع بها المنتدى في اوساط الجالية والمنظمات الشقيقة المسائلة والهيئات والجهات البريطانية ذات العلاقة.

كما اود الاشارة بالجهد الذي بذله زملائي اعضاء الهيئة الادارية وموظفو المكتب والجمهرة الطيبة من بناة وابناء الجالية المتطرعين في مجالات العمل المختلفة، وهو ما شكل مواصلة لما بذله العاملون في السنوات السابقة في الهيئات الادارية ومكتب المنتدى والعمل الطوعي، وكان اساسا لتحويل المنتدى الى مكسب هام للجالية العراقية في بريطانيا، لابد من الحفاظ عليه والسعى الى تطويره.

ولابد من القول ان مسيرة العام المنصرم حفلت بالعديد من التحديات والانجازات على اكبر من صعيد. ويعيني التقرير الموضوع بين ايديكم من الدخول في التفاصيل، فهو يقدم معلومات ضافية عن مختلف جوانب العمل بتجاهاته واحتراقاته.

ومما له دلاله عميقة في هذا الاطار، التقدير الكبير الذي عبرت عنه الجهات المانحة لنجاح المنتدى في تقديم خدماته المتنوعة لابناء الجالية وارتياحها لتجربة المنتدى في اعتماد التخطيط والاحصاء والاستبيان مما سهل عليه الحصول على المنح المالية لمشاريعه.



ان نظرية دقيقة وموضوعية الى ما احتجاه التقرير من حقائق ومعلومات تكشف عن الانجازات المتحققـة. فاضافة الى مواصلة المدير ومكتب المنتدى مهماتهم في ادارة المكتب وتقديم الخدمات في مجالات الصحة والرعاية الاجتماعية والسكن، شهد العام الماضي تغيرا في تركيبة الموظفين واستحداث وظائف جديدة اخرها اربع وظائف اعلن عنها مؤخرا. كما جرى فتح ملتقى لكتاب السن ضمن المشروع الجديد الذي استحدثه المنتدى لتقديم الخدمات والرعاية لهم، اضافة الى فتح ناد للشباب والاطفال ارتباطا باستحداث قسم جديد للشباب والاطفال ذري الاحتياجات الخاصة.

وتواصل الاهتمام بتطوير خبرات وكتامات الموظفين والمتطوعين من خلال الدورات التدريبية واللقاءات مع المؤسسات المعنية.

وفي اطار المنح والدعم العالمي حق المنتدى زيادة في ميزانيته بنسبة ٢٥٪ بالمقارنة مع العام الماضي، ومن المتوقع ان تتضاعف هذه النسبة اذا ما جرت الموافقة على منح جديدة يمكن ان تتيح فرضا اخرى لتطوير مجالات العمل.

وتواصلت في الوقت ذاته النشاطات في المجالات الأخرى وبينها النشاط الاجتماعي والثقافي والاعلامي والرياضي والشبابي والنسووي فضلا عن التنسيق مع المنظمات العراقية والعربيـة والبريطانية والاجنبية. كما تواصلت الدورات التدريبية والتأهيلية المختلفة وبينها دورة امتحانات الـ A_Level التي تميزت بتحقيق الطلبة المشاركون فيها نتائج تبعث على الاعتزاز بالطلبة العراقيـين على لغتهم الام والسعدين الى اغناء تعليمهم في التعلمية الثقافية. ولكن لا يمكن تقييم احدى الجانبـات، يكتفى بالتركيز على النجاحـات والانجازـات، لا بد من الاعتراف بان العام الماضي شهد ايضا صعوبات وشكوكـات في العمل.

المعلقة المدرسية الواقع النافع والغير المسقعة

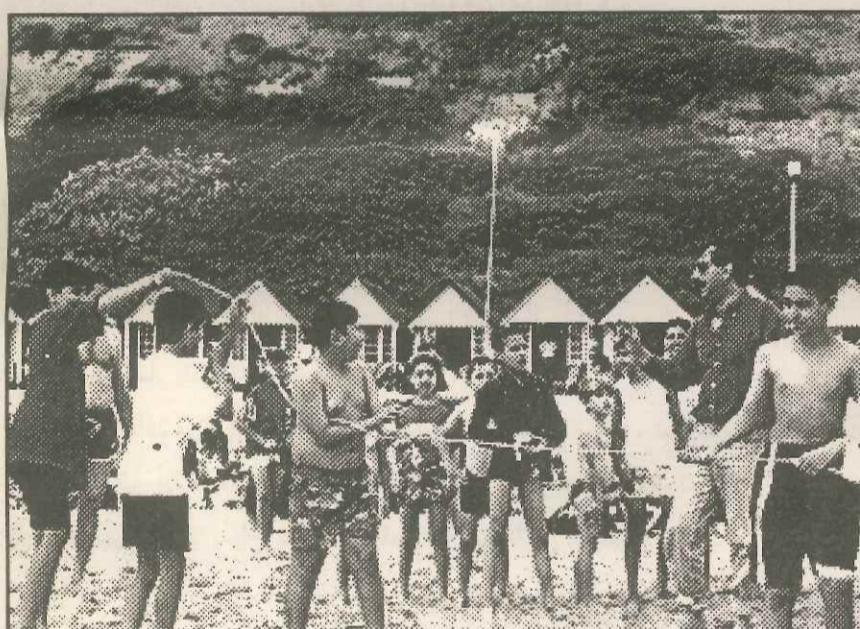
الفرصة التي سنح للمرء ان يراجع نفسه امكانية مساندة للمعلم البشري تساعد في التحكم بمسار حياته اللاحقة.. والوقنة التقريمية بعد كل عمل والتعمق بمنجزات ذلك العمل وتحفيص سلبياته وابعادياته هي في الواقع خطرة باتجاه المستقبل.

والمعلقة المدرسية انطلاقا من تلك المسلمات تعتبر بالنسبة للطالب بوابة تؤدي الى حياة اكثر استقرارا شريطة ان يستثمرها بالشكل الدقيق حيث انها فعلا فسحة من الوقت للتأمل في المعلومات التي تلقاها خلال العام المنصرم ومدى ادراكه لها متىما عبر النتائج التي حصل عليها في نهاية العام، وهل كانت تلك المعارف حقا من الصعوبة التي ادت الى عدم استيعابها لها وبالعالي حصوله على نتائج مخيبة؟ وان كانت نتائجه مرضية فينبغي عليه تهيئة نفسه للتلقى معلومات اوسع ومرحلة لاحقة..

والوجه الدراسي واحد من وجوه متعددة للمعلقة المدرسية فهو فضلا عما توفره من اسباب الراحة حيث ينكسر روتين المدرسة اليومي وما يرافقه من مفردات يومية صارمة، فالمعلقة وجوه اخرى ذات فوائد جمة كلها تصب بمنفعة الطالب، ففي السفر والرحلات والمشاركة في المغامرات الصيفية وممارسة الرياضة بتنوعها سواء الجماعية منها او الفردية كلها تزيد من معارفه وتقوى علاقاته الاجتماعية..

وكثير من الطلاب يجدون في المعلقة مناسبة يستثمرها في مساعدة انفسهم والتغذيف عن ذويهم ماديا بممارسة اعمال تدر عليهم دخلا يفيدهم في الصرف على متطلبات السنة اللاحقة.

ونحن نسوق تلك البديهيات ، كلنا امل في ان يستمر ابناء جاليتنا الاعزاء عطتهم المدرسية بما يعود عليهم بالنفع متمنين لهم قضاة اورقات طيبة هائلة ولا بد لنا هنا ان نكرر ان قسم الشباب والاطفال في المنتدي العراقي سيعمل جاهدا في توفير فعاليات متجلدة في هذه المعلقة وانطلاقا منها الى المعلم والاجازات القادمة وهو على اتم الاستعداد لتقدير مترحاتكم وافكاركم بهذه الشان ومنالشعها معكم والعمل الجاد سوية لايجاد الظروف والسبيل والوسائل لتحقيقها حسب الامكانيات التي يمكن توليرها.



قسم الاطفال والشباب يشارك مدارس الرافدين

بالاحتفال بنهاية العام الدراسي

بمناسبة انتهاء العام الدراسي ٢٠٠١-٢٠٠٢ اقام قسم الاطفال والشباب في المنتدي العراقي بالتعاون مع مدارس الرافدين حفل للطلاب وعوائلهم في نادي الاطفال والشباب التابع للقسم وذلك في مقره الكائن في غرب اكتن-لندن.

وتضمن الحفل فقرات متنوعة من بينها قرارات شعرية لعدد من طلاب وطلاب مدارس الرافدين وكانت مهارة عن مقاطع من قصائد الشعر العربي الجميل والتي حفظها الطلاب خلال السنة الدراسية المنصرمة وقدمت مجموعة اخرى من الطلاب معزوفات موسيقية متنوعة.

كان العراق حاضرا في هذا الحفل وعلى ألسنة، الاطفال حيث كانوا يتبارون في اجاباتهم على اسئلة برنامج مسابقات تدور حول بلادهم وحدودها وانهارها وتاريخها. حرص القسم الذي اعد البرنامج على ان يكون هذه دورة العراق الى قلوب اطفالنا وان تكون ذكرى الوطن في عقولهم على الدوام.

وساهمت الفنانة "ساهرة" عبر اغانيها العراقية الفولكلورية بنقل كل الحضور الى اجراء بلادنا الساحرة.

ثم جرى توزيع جوائز رمزية على طلاب الرافدين تشجيعا لهم علىمواصلة تعلم لغتهم الام التي ستقصر كل المسافات مهما بعده عن الوطن.

وخلال الحفل تقديم وجمة اكل مشوي قام باعدادها مجموعة من الشباب المحظوظين الذين يمدون بد العرو دائما لقسمهم. وانتهى الاحتفال والكل بأمل بالقاء المتجدد.

مدرسة حلبة تحفل

في الثاني والعشرين من تموز ٢٠٠١ اقامت مدرسة حلبة في Archway حلقة بمناسبة انتهاء العام الدراسي حيث تم توزيع التكريم والهدایا على التلاميذ الناجحين والناجحات.

والهيئة التعليمية تعاهد الجالية بمواصلة العمل من اجل خلق بيئة بوطنه ومحب للغته وشعبه.

ومن الجدير ذكره ان مدرسة حلبة للدراسة الكردية مارست نشاطها منذ عدة سنوات وهي ترحب بكل التلاميذ من كردستان العراق وغيره والرافدين في تعلم اللغة الكردية دراستها.

الف مبروك وتهانينا لجميع الناجحين والناجحات



لقاء لللجنة التعليمية

بتاريخ ٢٠٠١/٧/٢٦ و ضمن الاستعداد والتهيئ للعام الدراسي المقبل ، تم عقد اجتماع للجنة التعليمية لمدارس الرافدين وبحضور السيد :

قيس السهيلي مسؤول مدارس الرافدين في الهيئة الادارية للمنتدي العراقي، وكان جدول العمل كما يلي :

١-تقييم تجربة العام الماضي
٢-المناخ المقرر للعام المقبل

٣-الاحتياجات الخاصة للفعلية التربوية
٤-الاتفاق على تاريخ بدء الدراسة

٥-اقرار نظام للاهراف والمعابدة
٦-دور واسهام اللجنة التعليمية

وفي الختام وبعد المناقشات توصل المجتمعون الى العديد من القرارات التي من شأن تحقيقها دفع العملية التربوية نحو الامام.

نشاطات مدارس الرافدين

في ظهر الرابع عشر من تموز ٢٠٠١ اقامت مدرسة الرافدين، احدى مدارس المنتدي العراقي في منطقة Islington حلقة لللاميذ وعوائلهم وذلك بمناسبة انتهاء العام الدراسي.

بحرى خلال هذه الحلقة توزيع الشهادات على اعزانا التلاميذ، وكانت بسمات الابناء طافحة بالفرح والسعادة وهم يستلمون نتائجهم الامتحانية والتي كللت بالنجاح.

وما يلفت الانتباه هو مساهمة العرائل العراقية والعربى بامداد وعيادات الأكل التي قدمت هدية بمناسبة هذا اليوم.



كى لاتتسى اللقة العربية في المعلقة الصيفية

إنسيخ ما يلى خمس مرات

يا كتابي يا كتابي فيك تحقيق الرغاب

يا كتابي يا كتابي فيك تحقيق الرغاب

يا صديقي في رواحي أنت لي خير الصدابي

يا صديقي في رواحي أنت لي خير الصدابي



سارة عبد الرزاق

مدرسة الرافدين في إزلنكتشن

الصف الثاني

**في مشروع جديد للمنتدى العراقي حول
العمل التطوعي**

MILLENNIUM VOLUNTEERS

هل ترغب في اداء عمل طوعي
العمل الطوعي له اهداف وغایات نبيلة منها
خدمة وتقديم المساعدة للاخرين وكذلك
الاستفادة الشخصية والخبرة المكتسبة من هذا
العمل الخيري.

◆ هل ترغب في اداء عمل طوعي؟
◆ هل عمرك بين ١٦-٢٤ سنة

◆ هل لديك الوقت لاداء ٢٠٠ ساعة عمل
طوعي خلال فترة لا تتجاوز السنة؟

◆ هل تود ان تحصل على شهادة تقديرية " MILLENNIUM VOLUNTEERS AWARD "

"DFEE" Department For Education
and Employment

◆ اذا كان الجواب بنعم، فما عليك سوى
الاتصال بالمنتدى العراقي لتنظيم هذا العمل
الطوعي.

◆ يمكن للعمل الطوعي ان يكون في اي
مكان. في مؤسسة خيرية او طوعية،
المدرسة، العمل في الحدائق العامة، مساعد
اشخاص او عوائل وخاصة كبار السن او ذوي
الاحتياجات الخاصة، مرافق مريض للطبيب او
المستشفى، مرافق شخص ومساعدته في
الترجمة لدى المحامي او دوائر الضمان
الاجتماعي، ادارة فريق لكرة القدم، عمل طوعي
في المدرسة... الخ. يمكن للشخص ان يعمل في
اكثر من مرفق واحد.

◆ يمكن للعمل الطوعي ان يكون متواصلاً،
متقطعاً، مثل يوم واحد في الاسبوع او اكثـر
المهم ان تنجـز ساعات العمل الطوعي المحدد
اعلاه في فترة لا تتجاوز السنة.

◆ لا يشترط بالشخص ان يكون عاطلاً عن
العمل ليؤدي هذا العمل الطوعي، يمكن اـ
 يكون طالباً او عملاً او بـيت.

◆ سيقوم المنتدى بدفع مصاريف النقل فقط
سارع الى تسجيل اسمك لدى المنتدى العراقي

**الم المنتدى العراقي يقدم خدمات
النصـح والارشـاد مجانـاً**

حقائق حول اللاجئين في بريطانيا
أصدر مجلس اللاجئين البريطاني نشرة في
نـيسـان ٢٠٠١ يـردـ فيها على ما كـتـبه بعض
الصحف البريطانية بشأن اللاجـئـين.

ومـاـ جاءـ فيها : البـاحـثـونـ الجـددـ عنـ اللـجوـءـ فيـ بـرـيطـانـياـ لاـ يـحقـ لهمـ طـلـبـ المـعـونـاتـ الـواسـعـةـ،ـ

الـشـخـصـ الـبـالـغـ يـسـتـلـمـ ٣٦٥٤ـ باـرـونـدـ عـلـىـ شـكـلـ

كاـبـوـنـاتـ اـسـبـوـعـاـ وـعـشـرـ بـاـوـنـاتـ مـنـهـاـ فـقـطـ قـابـلـةـ

لـتـحـرـيـلـ إـلـىـ نـقـدـ .ـ وـهـذـاـ أـقـلـ مـنـ ٧٠٪ـ مـنـ مـنـ

Income Support معـونـاتـ الـاغـاثـةـ الـاعـتـيـادـيـةـ أيـ انـ الـبـاحـثـينـ عـنـ اللـجوـءـ يـجـبـونـ لـلـعـيشـ أـقـلـ

مـنـ خـطـ الفـقـرـ بـنـسـبـةـ ٣٠٪ـ ،ـ وـمـاـ يـتـلـقـاهـ الـلـاجـئـينـ

إـلـىـ بـرـيطـانـياـ مـنـ مـعـونـاتـ هـوـ أـقـلـ مـاـ يـتـلـقـاهـ

الـلـاجـئـونـ فـيـ بـلـدـانـ الـاـتـحـادـ الـاـوـرـوـيـ مـثـلـ

بـلـجـيـكـاـ،ـ اـيـرـلـانـدـ،ـ الدـانـمـارـكـ .ـ

□ الـلـاجـئـونـ مـنـ عـرـاقـ،ـ سـرـيـلانـكـاـ،ـ يـوـغـسـلـافـياـ

الـسـابـقـةـ،ـ اـيـرـانـ،ـ الصـرـمـالـ،ـ اـفـغـانـسـتـانـ شـكـلـاـ

تـقـرـيـبـاـ نـصـفـ طـلـبـاتـ اللـجوـءـ فـيـ بـرـيطـانـياـ لـسـنـةـ ٢٠٠٠ـ .ـ وـفـيـ هـذـهـ الـبـلـدـانـ يـقـعـ اـنـتـهـاـكـ جـدـيـ

لـحـقـوقـ الـاـنـسـانـ .ـ وـهـنـىـ الصـحـفـ الـبـرـيطـانـيـ الشـعـبـيـ (Tabloids)ـ لـتـسـطـعـ اـنـكـارـ ذـلـكـ .ـ

□ بـرـيطـانـياـ وـقـعـتـ عـلـىـ اـتـفـاقـيـةـ لـلـامـ الـمـتـعـدـدـ

عـامـ ١٩٥١ـ بـشـأنـ الـلـاجـئـينـ .ـ وـهـذـاـ يـعـنـيـ انـ ايـ

فـرـدـ لـهـ حقـ فـيـ الـقـدـومـ إـلـىـ بـرـيطـانـياـ وـتـقـدـيمـهـ

عـلـىـ اللـجوـءـ .ـ وـالـشـخـصـ حـالـمـ يـقـدـمـ طـلـبـهـ،ـ لـهـ

الـحـقـ فـيـ الـبـقـاءـ فـيـ بـرـيطـانـياـ حـتـىـ يـنـظـرـ بـطـلـبـهـ .ـ

□ فـيـ السـنـةـ الـمـاضـيـ،ـ هـنـاكـ تـسـعـ آـلـافـ

شـخـصـ مـنـ رـفـضـتـ طـلـبـاتـهـ لـلـجـوـءـ فـيـ بـرـيطـانـياـ،ـ

جـرـىـ اـخـرـاجـهـمـ مـنـ بـرـيطـانـياـ،ـ وـفـيـ نـفـسـ السـنـةـ

رـفـضـتـ طـلـبـاتـ ٤٨ـ أـلـفـ شـخـصـ وـمـنـهـ ٤٦ـ أـلـفـ

قـدـمـواـ طـلـبـاتـ اـسـتـنـافـ السـنـةـ الـمـاضـيـ (٢٠٠٠ـ)

ترجمـةـ وـاعـدـهـ قـسـمـ الـمـعـلـومـاتـ

تعلم الكمبيوتر مجاناً

كورس مـجاـنـيـ لـتـعـلـيمـ اـسـتـخـدـمـ

الـكـمـبـيـوـتـرـ لـلـاـشـخـاصـ الـذـيـنـ تـعـاـفـوـاـ

صـعـوبـاتـ صـحـيـةـ نـفـسـيـةـ وـالـسـاـكـنـيـنـ فـيـ

مـنـطـقـةـ Hammersmithـ لـلـمـزـيدـ مـنـ

الـعـلـومـ يـمـكـنـكـمـ اـلـتـصـالـ بـ:

Cheryl or Sally

Tel: 0207 371 6358

فحص سنوي لمن على اعـانـةـ المـعـوقـينـ

Incapacity Benefit

تـقـرـيـةـ حـكـرـمـةـ توـرـيـ بـلـيـرـ المـالـيـ التـعـيـيـنـ عـلـىـ مـنـ يـسـتـلـمـ إـعـانـةـ إـلـىـ الـتـادـرـيـنـ لـلـسـلـ

(Incapacity Benefit)ـ ،ـ وـذـلـكـ يـتـشـرـعـ فـيـ لـيـدـ يـقـضـيـ بـالـزـامـ مـنـ يـسـتـلـمـ عـلـىـ إـعـانـةـ إـجـراءـ

لـتـحلـ مـحـلـ الـمـعـارـفـ عـهـ حـالـيـاـ .ـ

الـهـدـفـ مـنـ ذـلـكـ كـمـاـ يـدـعـيـ الـحـكـرـمـةـ بـرـيطـانـياـ هـرـ الـتـقـليلـ مـنـ حـالـاتـ القـشـ أـوـ الـاحـتـيـالـ مـنـ جـهـةـ

وـتـشـجـعـ الـسـاـطـيـنـ لـلـرـجـعـ إـلـىـ سـقـ المـسـلـ مـنـ جـهـةـ أـخـرـيـ .ـ وـتـقـدـيرـاتـ الـحـكـرـمـةـ هـيـ إـنـ ٧٠٪ـ مـنـ

الـلـيـنـ يـسـتـلـمـ عـلـىـ إـعـانـةـ إـلـاـعـاتـ هـمـ لـادـرـيـنـ عـلـىـ المـسـلـ وـقـرـةـ مـرـطـبـمـ أـوـ إـعـانـةـمـ هـيـ وـلـيـدـهـ كـلـ

فـحـصـ يـسـتـلـمـ هـذـهـ المـرـعـةـ يـكـلـتـ الـدـرـلـةـ ٤٠٠٠٠,٠٠ـ بـاـوـنـ كـسـتـلـ سـرـيـاـ،ـ وـمـاـجـمـوعـهـ ٧ـ مـلـيـارـاتـ

بـاـوـنـ فـيـ السـنـةـ .ـ

معلومات عن كيفية الحصول على تأشيرة الدخول إلى بـرـيطـانـياـ

نـرـدـ لـلـمـنـدـوـيـ اـسـتـعـسـاـرـاتـ عـدـيـدـ حـولـ الـاـجـرـاءـاتـ الـتـجـمـعـةـ لـلـحـصـولـ عـلـىـ تـاـشـيـرـةـ الدـخـولـ إـلـىـ بـرـيطـانـياـ

ادـنـاهـ نـقـلـ مـاـ حـسـلـاـ عـلـيـهـ مـنـ مـعـلـومـاتـ بـصـدـ المـرـضـيـ مـنـ السـفـارـةـ الـبـرـيطـانـيـهـ لـيـ عـمـانـ تـصـيـيـ

لـلـائـدـةـ جـالـيـتـاـ الـكـرـيـةـ :

مـنـ تـقـدـيمـ طـلـبـ الـحـصـولـ عـلـىـ تـاـشـيـرـةـ يـوـمـ يـوـمـ مـنـ يـكـونـ مـشـتـرـعـاـ بـالـوـقـاتـ الـعـالـيـةـ :

١ـ جـرـازـ السـفـرـ الـعـالـيـ (ـسـالـعـاـسـةـ أـشـهـرـ عـلـىـ الـأـلـلـ)ـ .ـ

٢ـ جـرـازـ السـفـرـ الـلـيـدـ (ـأـنـ وـيـدـ)ـ .ـ

٣ـ الـلـيـدـ عـنـ الـسـلـ /ـ الـرـطـبـةـ (ـتـرـقـيـ اـجـازـةـ رـسـمـيـةـ مـنـ رـبـ الـمـسـلـ)ـ .ـ

٤ـ الـلـيـدـ مـلـكـيـةـ (ـأـرضـ،ـ بـيـتـ،ـ عـقـارـ)ـ .ـ

٥ـ دـعـوةـ مـنـ الشـخـصـ الـسـتـضـيـفـ فـيـ بـرـيطـانـياـ (ـبـرـقـيـ كـشـفـ حـسـابـ مـصـرـيـ مـنـ قـبـلـ الـسـتـضـيـفـ

إـذـاـ تـكـلـلـ بـنـقـلـاتـ الـاسـتـحـالـةـ)ـ .ـ

٦ـ الـلـيـدـ عـنـ الـمـالـةـ (ـالـرـوـجـةـ وـالـأـلـاـدـ)ـ ،ـ دـقـرـ الـعـالـلـةـ هـنـاـ مـنـاسـبـ تـنـامـاـ .ـ

٧ـ سـرـةـ شـخـصـيـةـ (ـعـدـ ٢ـ)ـ لـسـاسـ الـطـلـبـ .ـ

◆ يـطـلـبـ مـنـ الـعـلـقـمـ لـلـتـأـشـيـرـةـ الـمـضـرـرـ فـخـصـاـ لـأـجـراـءـ الـسـلـيـلـ،ـ مـعـ مـرـاجـعـاتـ الـقـلـمـ لـطـلـبـ

الـتـأـشـيـرـةـ قـبـلـ السـفـرـ بـفـرـةـ كـالـيـةـ خـصـوصـاـ مـنـ فـسـلـ الـصـيـفـ .ـ

◆ الـرـيـاضـ الـتـائـدـ مـنـ تـوـرـرـيـمـ الـتـأـشـيـرـةـ الـمـلـطـرـيـةـ عـنـ تـقـدـيمـ الـطـلـبـ .ـ تـلـقـ الـرـسـمـ تـقـنـاـ بـالـبـيـانـ

الـأـرـدـنـيـ،ـ وـلـتـقـلـ أـيـةـ طـرـيقـ دـفعـ أـخـرـيـ .ـ وـلـلـمـ الرـسـمـ لـتـسـتـرـعـ بـعـدـ إـجـراءـ الـمـقـاـلـةـ .ـ

◆ يـمـدـ عـبـرـ الـمـقـاـلـةـ بـعـدـ تـحـلـيـلـ كـافـيـةـ الـطـلـبـاتـ الـتـقـدـمـةـ مـنـ الـمـرـاـتـيـنـ وـالـلـيـنـ تـقـلـ اـسـتـنـاتـاـتـ .ـ

◆ ٦ـ عـامـ إـلـىـ لـكـنـ لـأـخـلـ السـوـاقـيـةـ وـالـيـقـيـةـ إـلـيـ تـقـدـرـقـ مـنـ ٤ـ٦ـ أـسـابـعـ وـيـلـونـ اـسـتـنـاتـاـتـ .ـ

◆ لـلـمـ عـلـىـ اـلـيـرـ الـوـقـاتـ الـشـارـلـ لهاـ اـعـلـاهـ لـيـسـ الـفـسـانـ الـرـوـجـدـ لـلـحـصـولـ عـلـىـ تـاـشـيـرـةـ .ـ

◆ الـقـسـ الـتـقـلـيـلـ لـلـسـفـارـةـ الـبـرـيطـانـيـةـ فـيـ عـمـانـ يـمـلـ مـنـ السـاعـةـ الـثـامـنـةـ وـالـنـصـفـ مـيـاـحـاـ وـجـنـيـ

الـسـاعـةـ الـثـانـيـةـ عـشـرـ هـلـرـاـ .ـ

الـمـعـلـةـ الـأـسـرـعـةـ :ـ الـجـمـعـةـ وـالـسـبـتـ .ـ

◆ لـمـزـيدـ مـنـ الـمـلـمـيـاتـ يـمـكـنـ الـاتـصـالـ بـأـرـقـامـ الـسـفـارـةـ الـبـرـيطـانـيـهـ فـيـ عـمـانـ وـهـيـ :

٥٩٢٦٥٨٦، ٥٩٢٦٨٦، ٥٩٢٣١٠٠، ٢٤٥ & ٢٦٩

الـرـاهـدـةـ .ـ تـلـقـيـاتـ الـسـفـ

الفحص الدوري لعنق الرحم

بتكلم الدكتورة هنري جعفر

تذكري عزيزتي القارئة بأن أكثر النساء اللواتي جرى علاجهن بعد الفحص كانت نتائجهن ناجحة لذا من الضروري أن لا يترك موضوع العلاج فترة طويلة، وإن كنت قلقة حول الموضوع فمن الضروري الحديث مع طبيبك العام، والعلاج المبكر للخلايا الغير طبيعية لا يؤثر على الجماع أو الانجاب.

ماذا يعني بالتغييرات غير الطبيعية لخلايا عنق الرحم

يجري اكتشاف تغيرات بدانية غير سرطانية في عنق الرحم لمجموعة قليلة من النساء وتسمى (Dysplasia/CIN/Dyskaryosis) وليس من الضروري أن تتحول إلى تغيرات سرطانية، وقد تستمر هذه التغيرات لسنوات طويلة لحين إجراء الفحص واكتشافها، تختفي عند بعض النساء هذه التغيرات بدون علاج، وعند البعض الآخر تتحول هذه التغيرات إلى تغيرات سرطانية ويجرى إعادة الفحص وذلك للتتأكد من اختفاء التغيرات أو يجري علاجها والتي عادة تعطي نتائج إيجابية إذا ما عولجت في وقت مبكر.

من من النساء اللاتي يجب ان يتعرضن للفحص بفترات متقاربة؟

النساء اللواتي يصببن بالامراض الجنسية المعدية ومثلا على ذلك (بالثؤلول التناسلي Genital warts) او القواة التناسلية

(Genital Herpes)، او لهن فحص سابق يدل على تغيرات غير طبيعية في عنق الرحم عليهم اعادة الفحص كل سنة. وإذا اشتكت المرأة من (نزيف غير منتظم من الرحم أو خروج دم بعد الجماع او ألتزف بعد انقطاع الطمث اي سن اليأس) يجب ابلاغ الطبيب العام بذلك.

ماهي العوامل المسئولة لحدوث تغيرات غير طبيعية او سرطانية في عنق الرحم؟
الاسباب غير معروفة لحد الان لماذا تحدث هذه التغيرات ولكن هناك بعض العوامل التي قد تلعب دور العامل المساعد للتغيرات في عنق الرحم عند بعض النساء وهي كالتالي:

- عند المدخنات من النساء، وتبين بعض الابحاث ان جزءاً من النيكوتين يتجمع في خلايا عنق الرحم.
- الاصابة بالتهابات مزمنة، الثؤلول التناسلي، القواة او تعدد العلاقات الجنسية مع الرجال وذلك لامكانية الاتصال بشخص مريض، كلها عوامل مساعدة في تغيرات عنق الرحم يمكن أن تعالج في حينها.

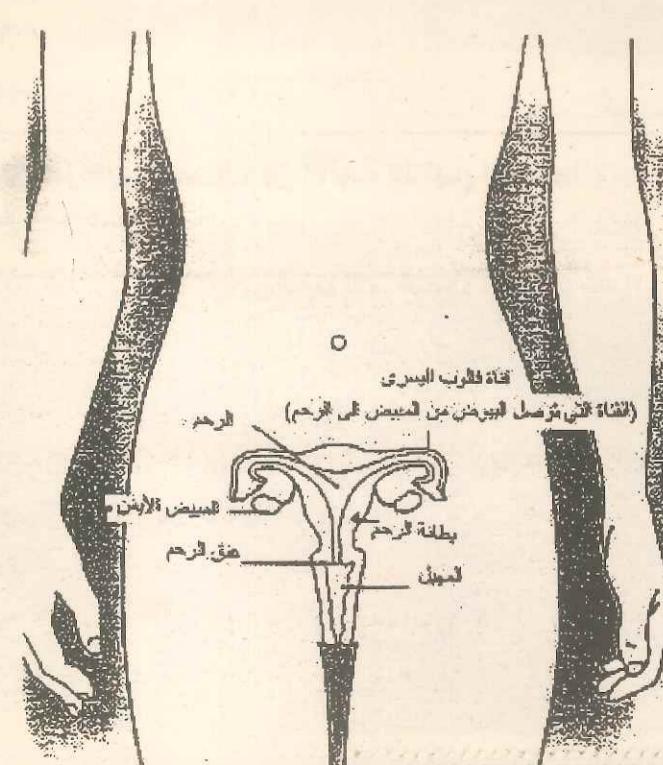
- حدوث الجماع بشكل مبكر من عمر المرأة او الحمل وذلك لأن عنق الرحم غير متكامل في تكوينه.
- اخذ حبوب منع الحمل اكثر من اربعة سنوات قد يرفع امكانية حدوث التغيرات في عنق الرحم بشكل بسيط.

- عدم اتباع نظافة المناطق التناسلية قبل الجماع بالنسبة للرجل والمرأة على حد السواء.

هل تستطيع المرأة تجنب تغيرات عنق الرحم؟

نعم ولا فالمرأة تستطيع ان تقوم بالخطوات التالية لتحمي نفسها من التغيرات السرطانية:

- 1- عمل فحص لعنق الرحم بشكل منتظم، واخذ العلاج المبكر اذا تطلب الامر لذلك.
- 2- استعمال العازل المطاطي لها او للرجل لانه يحفظ المرأة من الاصابة بامراض جنسية تؤثر على خلايا عنق الرحم.
- 3- الامتناع عن التدخين او تقليله نسبيا.



أن من أهم النجاحات في التاريخ الطبي المعاصر هو التوصل الى تحليل خلايا عنق الرحم بشكل دقيق. ويعتبر سرطان عنق الرحم واحداً من أكثر أمراض السرطان شيوعاً بين النساء اللواتي تقل أعمارهن عن ٣٥ سنة في بريطانيا. تدعى النساء في بريطانيا لفحص عنق الرحم مرة في كل ٥-٣ سنوات. هذا الفحص مهم لكل النساء اللواتي كان لهن اتصال جنسي او متزوجات. وضرورة هذا الفحص تتلخص في اتخاذ الاحتياطات من حدوث تغيرات سرطانية في خلايا عنق الرحم . وعادة تفحص النساء بين عمر ٦٤-٢٠ . وذلك بسبب وجود احتمال ضئيل جداً للتغيرات السرطانية في عنق الرحم قبل سن العشرين. أما بالنسبة للنساء بعد سن ٦٤ ، فإذا أثبتت الفحوصات خلال الست سنوات الاخيرة بأن الفحص طبيعي يلغى اسم المرأة او اوتوماتيكياً من قائمة النساء المطلوبات لفحص عنق الرحم.

ماذا يعني الفحص الوقائي لعنق الرحم (Cervical Screening)

هي عملية البحث عن التغيرات السرطانية المبكرة عند النساء الأصحاء واللواتي لا يعانين من أيّة اعراض.

الفحص الوقائي لا يقي المرأة من التغيرات السرطانية ولكنه يكشف عنها بشكل مبكر، ويعطي العلاج الملائم في الوقت المناسب وذلك للحد من انتشار التغيرات السرطانية. الفكرة الأساسية من الفحص الوقائي هو تفادي المرض بشكل مبكر والحفاظ على حياة المرأة وتقدير صرفيات الدولة على النساء المريضات بشكل مزمن.

في بريطانيا (١٩٨٨) ثبتت هذا البرنامج الوقائي على نطاق قومي، الحالات المكتشفة الجديدة التي تظهر كل عام تقدر بـ ٣٥٠ حالة في السنة، وتتوفى حوالي ١٣٠ امرأة سنوياً بسبب الإصابة بسرطان عنق الرحم، ٧٪ من هؤلاء النساء لم يجرؤن الفحص بشكل منتظم.

ما هو عنق الرحم (Cervix) ؟

عنق الرحم هو القسم الأسفل للرحم والذي يكون الجزء العلوي من المهبل.

كيف يجري الفحص؟

عادة يجري هذا الفحص طبيبك العام أو الممرضة في العيادة. وتأخذ الطبيبة، بواسطة قصبة صغيرة خاصة لهذا الغرض، مسحة من عنق الرحم بعد وضع المرأة بشكل مستلق على الكرسي الخاص . هذا الفحص غير مؤذ عادة ولكنه ممكن أن يكون غير مريح خاصة إذا كانت المرأة متensiجة وخائفة، فمن الأفضل الاسترخاء عند الفحص ليكون مريحا.

بعض النساء يشعرن بالاحراج من هذا الفحص ، ولكن تذكري ان هذا للفحص ضروري لأن له علاقة مباشرة بصحة المرأة. وإذا كان الشخص الذي يجري الفحص طبيباً يمكن للمرأة ان تطلب طيبة لاجراءه . ويجب ان يجري الفحص بعد او قبل الدورة الشهرية وليس في فترتها.

إذا كانت المرأة تستعمل جبل (Gel) مرطب او مانع حمل يتركب من قاتل للحيوان المنوي مثل العازل المطاطي - كوندم) يجب تفادي الجماع بـ ٢٤ ساعة قبل الفحص لأن المواد الكيمائية الموجودة في هذا النوع من العازل لا تعطي نتائج صحيحة لفحص عنق الرحم.

متى وكيف يجري اعلامك حول الفحص؟

على المرأة ان تتأكد من طبيبها بعد الفحص مباشرة هل سيعلمها الطبيب بر رسالة او سيلفها عبر التلفون. عادة ما يجري ابلاغك بنتائج الفحص بعد ٨-٣ اسابيع، وذلك بارسال رسالة الى عنوانك باسمك. في بعض المناطق تتأخر النتائج أكثر او لا ترسل النتيجة على عنوان الدار، لذا يفضل ان تتصل المرأة بعيادتها وتسأل عن النتيجة للاطمئنان النفسي.

ماذا يمكن ان يكون في النتيجة المرسلة؟

- أكثر النساء يستلمن نتيجة طبيعية للفحص.

- في بعض الاحيان يجري اعلام المرأة بوجود التهابات بسيطة يمكن علاجها بسهولة وسرعة. - في احياناً اخرى يطلب من المرأة ان تحضر لاعادة الفحص مرة اخرى لان الفحص الاول ليس صحيحاً، وهذا يحدث عند عدم اخذ خلايا كافية من عنق الرحم للفحص.

في حالات اخرى تظهر تغيرات بسيطة جداً في خلايا عنق الرحم فيطلب من المرأة ان تعيد الفحص مرتين، فحص مباشر بعد ابلاغ المرأة بالنتيجة واخر بعد ستة اشهر وذلك للتتأكد بان عنق الرحم طبيعي. وان كانت النتائج طبيعية بعد ستة ترجع المرأة للفحص المنتظم الذي يجري كل ٥-٣ سنوات.

ان كانت نتيجة الفحص غير طبيعية (اي هناك تغيرات واضحة في خلايا عنق الرحم) ستبلغ المرأة بضرورة مقابلة طبيبها العام او يرتب لها موعد في المستشفى مع طبيبة اخصائية نسائية.

العراق بلاد الشمس ..

اضاءة: علي فوزي

(القسم الخامس)

◆ الزورات "الصروح"

كما قلنا سابقاً ان فن البناء ولا سيما الباني العامة كالمعابد والقصور والاحصون والهياكل قد طبع بطابع الرقي على يدي السومريين.. ولقد كانت تلك المعابد اصل الصروح المدرجة المعروفة باسم "الزورات" (زيكورات) كزوررة "اور" قرب مدينة الناصرية، وان عدد طبقاتها قد تبلغ سبعاً او ثانية طبقات، يشيد في عاليات المحراب، وهو مكان العبادة، وتم الكشف عن اول زوررة للعبادة (١) في منطقة "العقير" حيث كانت اعمدة المعبد مبنية ببنقوش صور حيوانات بالوان مختلفة وهي تعد اقدم صور العالم قاطبة.

◆ إخراج فن النحت والنقوش .

يرجع اخراج القبة والطاق للسومريين؟ فلقد توصلوا الى ابتداع بناء القبة المعقودة بالأجر واللين، وانشاء القوس الحقيقي ويسمى "الحنيرة" اي الطاق والعقد. ولقد كانت مبانيهم من القصور والدور والمعابد والمعاهد نماذج فريدة يأسلوب بناتها واعمدتها وجدرانها المزخرفة بالغصيساء، كما وانهم (السومريون) قد برعوا في فن النحت وفن النقش وهم من كانوا ينحوون تماثيل للاشخاص ولللهة. لقد ظهر من التقى في مدينة "اور" انه كان لها مثابع (٢) للبياه القدرة مصنوعة من الخزف والفالخار. وقد وجد في مدينة اورووك "الوركاء" تمثال راس فتاة من المرمر بحجمه الطبيعي، وهو منحوت نحنا متنقاً جميلاً جداً، كما وجد للملك او الامير (كوديه) احد ملوكهم او أمرهم ، الحاكم في "لكش" ثماني عشر تمثيلاً وفي عدة مواقع وهي تمثل سيرته تمثيلاً حسناً، وقد صارت مقاييس لفن النحت العراقي لاحقاً، وقد الدقما، فنها زماناً طويلاً، كما وانهم نحووا من الصخور مشاهد بارزة تمثل شرائهم في الحياة.

كان السومريون العظام ايضاً ينتشرون رواسم "اخناماً" اسطوانية عليها اسماؤهم واسماء نذورهم او صورها احياناً، كذلك مناظر من اراضيهم وساتئهم احياناً اخرى، وهي كثيرة جداً، وهذا يدل على ان استعمالها كان عاماً لتمثيل سيرتهم الاجتماعية والفرانسية، وبرعوا ايضاً في صياغة ادوات الزينة من الذهب والفضة وغيرها.

◆ مصنوعات نقل وادوات حرفة.

لقد عرف عن السومريين انهم اول من استعمل العربات ذات العجلتين في النقل وال الحرب، كما انهم صنعوا الات للحرب على اختلاف انواعها من النحاس الاحمر، وقد وجد في المقبرة الملوكية في "اور" مجموعة من الاسلحة الصغيرة الدقيقة الصنع، اكثرها من الذهب وهي من اروع الخنجر والسكاكين والخوذ، ووجد فيها مجموعة من الاكراب والاواني الذهبية، كذلك القبضيات المطعمه بالاحجار الكريمه المزينة اطرافها برؤوس الحيوانات، ومنها ما هو من الذهب الحالص.. ما اروع تاريخ عراقتنا الحضاري، عراق الشمس والناس المهرة في كل شيء وفي كل زمان.. ثم ونحن في الالفية الجديدة نتسائل عن مصير كنوز عراقتنا الحضاري، وابن هي الان؟ ومن هرها وتجار بها رغم انها كنوز الوطن ودلائل حضارته العميقه الجذور؟ وعندكم الجواب حتماً.

في القسم السادس: بداية تدوين التاريخ بفضل السومريين اجدد اجدادنا.



الهوامش:

(١) آخر نوع من الزورات التي عرف بها عراقتنا الجميل والحضاري هو مؤذنة "المعتصم" في المسجد الجامع بسامراء، ومؤذنة "المتوكل" في مسجد أبي دلف بسامراء ايضاً، وكل منها تعرف بالملوية وكأنهما بنيتا على مثال زوررة "كوريكالزو" الملك الكيشي وهي المعروفة بتل "عكركوف" وقد شيدت في القرن السادس عشر قبل الميلاد..... فتصوروا عمق حضارة بلاد الشمس ؟

(٢) المثابع: جمع مثعب على وزن مذهب، وهي مجاري المياه الآسنة وأشباهها.

"المنفى ليس خياراً بل" اراده ان تكون فوق التراب لا تحته "

سعدى يوسف

نشرت وكالة الصحافة الفرنسية التحقيق الآتي يوم ٢٩/٧/٢٠٠١. يقلم هدى ابراهيم :
رأى الشاعر العراقي سعدى يوسف المقيم في المنفى منذ ٢٥ عاماً أن معنى "ان تكون شاعراً في

العراق يعني ان تكون تحت التراب" وان المنفى ليس خياراً بل" اراده ان تكون فوق التراب ".
وقال الشاعر خلال حلقة "معنى ان تكون شاعراً في .." ال يومية التي تضمنها فعاليات مهرجان
لوديف (فرنسا) الشعري الرابع . ان علاقة الشاعر بالعربية مسألة معروفة وان العربية اذا اتفقت
فالشاعر يخلق وهما "بدون الوجه لا يستطيع الشاعر ان يعمل في المادة الاولية التي تتعجب عملاً
فيها ". وأضاف الشاعر الذي يكتب الشعر منذ ٥ عاماً انه والي جانب بلند العيدري والجواهري
وعبدالوهاب البياتي (كلهم رحلوا) بعد " من ابرى الدين قادوا العدالة في الحركة الشعرية منذ
الستينات في العراق ليس على مستوى هذا البلد وحسب وإنما على مستوى العالم العربي ".
لقد عاشوا جميعهم في المنفى بعيداً عن العراق. الطاغية عمره اكبر من عمر الشاعر. وهذه رفائيل

البرتي كان عمره اطول من عمر فرانكو". يقول الشاعر معلقاً قبل ان يضيف بان "الحركة الشعرية
العراقية الحديثة تكاد تكون مهاجرة بكمالها، مع ذلك لا يزال الشعر الفن رقم واحد في العراق ".
واشار الى ان ثقافة كاملة لبلاط قد هاجرت وان ثلاثة ارباع المثقفين والفنانين العراقيين يعيشون
اليوم في المهجـر متـقلـين بين العـاصـمـةـ الـعـربـيـةـ والـأـرـدـنـيـةـ وـغـيـرـهـاـ .

وفي اجابة على سؤال لوكالـةـ فـرـانـسـ بـرسـ حولـ تـقـيـيـمـ لـسـبـرـتـهـ بـعـدـ هـذـاـ العـمـرـ مـنـ العملـ الشـعـريـ
وـبـعـدـ سـنـتـيـنـ مـنـ الـمـنـفـىـ اللـتـلـنـيـ اـعـقـبـتـ مـعـطـاتـ طـرـيـلـةـ فـيـ كـلـ مـنـ دـمـشـ وـعـمـانـ وـأـخـرـىـ لـعـدـ اـشـهـرـ
فـيـ بـارـيسـ قـالـ مـدـافـعـاـ بـعـدـ الـاـهـارـاتـ الـتـيـ اـعـبـرـتـ اـنـ الـعـدـالـةـ قـدـ تـجـازـهـ"ـ اـسـطـيعـ القـولـ عـنـ نـفـسيـ
اـنـ مـسـتـمـرـ فـيـ طـرـيـقـ التـجـدـيدـ الشـعـريـ،ـ لـانـ حـرـكـةـ التـجـدـيدـ لـيـسـ عـبـارـةـ عـنـ قـفـزةـ وـإـنـاـ هـيـ عـبـارـةـ
عـنـ عـلـمـةـ نـوـ مـسـتـمـرـ".

ورداً على سؤال عن تأثير السكان في شعره قال "احارل ان اترطن في المكان لانه عامل هام في تطوير
النص الشعري ولاني بلا بلد فاتخذ من منفافي بلداً" وتعنى يوسف ان يتمكن من امتلاك جهاز كمبيوتر
ينقل اليه كل كتابه ويعمله معه ابینا حل "تعتب من نقل الكتب والمكتبات".
اما في تعليقه على الوضع الحالي للعراق فقال : ان ما يحصل في العراق ومنذ ثلاثة عقود هو تدمير
تلرجـيـ لـلـقـافـةـ وـالـاتـصـادـ وـالـجـمـعـمـ"ـ قـالـ جـامـعـةـ ماـ عـادـتـ مـكـانـاـ لـبـحـثـ بـلـ تـحـولـتـ إـلـىـ مـكـانـ بـوـزـعـ
مـنـ الـأـذـكـيـاءـ إـلـىـ مـصـانـعـ الـأـسـلـمـ".



واعطى يوسف مثلاً على ذلك بالقول "في امتحان دخول كلية الفنون الجميلة يطلب من الطلاب رسم
بورتريه لصدام حسين، ويطلب منهم ذلك في امتحان التخرج ايضاً".

وقال سعدى يوسف ان العراق الذي كان "الدولة العربية الوحيدة المؤهلة لدخول القرن العادي
والعشرين" من وجهات النظر الاقتصادية والثقافية والdemographic، يعيش "نفس المهزلة في جوانب
الحياة الأخرى وحيث الرقابة مفروضة على كل شيء : الأغنية والمسرح والاترنت والوسائل الاعلامية
والصحف".

وختم الشاعر العراقي بالاشارة الى انه قبل الثمانينات "صحيح كان العراق يدخله كل يوم ١٥٠ مليون
دولار من النفط لكن الشعب العراقي ظل يقف في الطابور للحصول على ابسط حاجياته، كل ذلك
لان صدام كان يريد ان يعمل قنبلة " واخذ على المثقفين والكتاب العرب في تلك الفترة عدم اتفاقهم
لاحتجاجات المثقفين العراقيين" لم يكن احد يسمع احتجاجاتنا والكتاب العرب حين كانوا يدعون
الى العراق كانت القبرة تفرض على حركتهم ويعنون من الاتصال بنا خارج الاشتطة الرسمية ".

بمبادرة من المجتمع الثقافي في ابوظبي سيفتح المنتدى العراقي معرضه للكتاب تباع
فيه الكتب التمهيدية باسعار وخطابة جداً، لدعوا ابقاء الجالية العراقية والعربية
لاستثمار هذه القرصنة التمهيدية.

ترقبوا الاعلان من هذه المناسبة والفعالية الثقافية في وقت لاحق.

رسالة تثمين

السيد رئيس المنتدى العراقي المحترم
السادة أعضاء المنتدى المحترمين

تحية طيبة.....

لا يسعني وأنا واحدة من أبناء الجالية العراقية الساكنة والمقيمة في لندن وباسمهم جميعاً إلا أن أوجه شكري وامتناني العميق على ما قام به المنتدى من ترتيب سفرة سياحية إلى منطقة «برابون» وما رافقها من تنظيم وترتيب وتحضير ومرافقها من حرص شديد على راحة المسافرين طوال الرحلة والاطهان عليهم جميعاً وتقدّم وجودهم أيضاً وذلك بوضع كل مستلزم في باص لتسهيل وتنظيم السفرة. وكانت مناسبة جيدة لالتقاء الأسر العراقية بشتى طرائفها والتعرف على بعضهم البعض، وحيث الوطن لم يجمعنا سوية فإن القرية جمعتنا.. فهذا من الشمال وأخر من الجنوب وألما من الوسط.. وهكذا عشنا في خارطة العراق الحبيب... ولكن أين؟ في برابون!! وفي الحالات... ولكنها كانت لفحة جميلة ونقطة في بحر ل屣سول ولو قليلاً من أحزاننا وتحفظ همومنا وألامنا من القرية... وكم نعمي ان تذكر هذه المحاولات والنشاطات دوماً وربما بصور أخرى ولا تنسى طبعاً الأغاني العراقية الشجنة والتراثية التي انطلقت طوال الرحلة بما فيها المواريل والجوربة والمقامات والأغاني الأخرى... ولدينا بعض الاقتراحات والتي ربما يأخذها المنتدى ويضمها في برنامجه السنوي وهي:

- ١- الاتصال بأعضاء المنتدى إما تلفونيا أو عن طريق العنادين لإبلاغهم بنشاطات المنتدى سواء أكانت أسبوعية أو شهرية أو فصلية ليتسنى لنا الحضور...
 - ٢- عن طريق نادي كبار السن وتبلغ أعضائه بالحضور ولبقوموا به بدورهم بالاتصال بالمعارف والاسكتات...
 - ٣- عن طريق الإذاعة العربية والأخ المذيع فلاح هاشم
 - ٤- تصلكم جريدة المنتدى بانتظام ولكن الفترة طويلة جداً، وتكون النشاطات والفعاليات قد مررت دون أن يعلم بها أكثرية العراقيين.
- ولاتنس أيضاً أن توجه شكرنا وتقديرنا «نعم كبار السن» على الجهد الذي تبذل في النادي من جو مريح ورائع لعافية راحتنا وسعادتنا... وعلى الصحف والمجلات التي توزع علينا لكي تكون على علم بما يحدث في العالم الخارجي من حولنا... ونتمنى ان يتطرّف النادي بجهودنا وأراثنا سوية نحو الأفضل في المستقبل... وهكراً.... وهكراً مرة ثانية للجميع..

مواطنة عراقية من أعضاء النادي والمنتدى
أم غفران

قالوا عن الراحل:

هشام الصدقي الشاعر والزميل

سامي مهدا المنعم
إلى الصديق الراحل (عزيز السماوي)

اتقدم باسم اتحاد الكتاب والصحفيين

العراقيين في المملكة المتحدة بخالص

عزائنا لعالة القيد ومحبيه.

أربعون يوماً مضت على فقدانا صديقاً

وشاعراً وزميلاً شكل رحيله خسارة

للتقة العراقية الديمقراطية بأكملها.

لقد رقد عزيز السماوي حياته الثقافية

طيلة الثلاثين سنة الماضية بإنجازاته

الشعرية الفارمة، فهو يحق من

المؤسسين البارزين لمفهوم جديد للشعر

الشعبي، لاته وكما يقول زميلاً على

الشيباني يملك رؤية واعية بعمق للدور

اللغة العالمية الخطير في الشعر، وفي

حياة المجتمع، تلك اللغة التي كان

يحرص أبو مخلص على تسميتها باللغة

الديمقراطية.

ان رحيل زميلاً السماوي جاء بعد ان

فقدنا اعزاء آخرين كطارق ياسين وأبو

سرحان ويعرب النيدلي وكاظم الركابي

وغيرهم، وفي ظل اوضاع أقل ما يقال

فيها ائمه خارجة عن المألوف بسبب

السياسات الظالمية التي تتبعها السلطة

في بغداد.

خلج دروش

سامي مهدا المنعم
إلى الصديق الراحل (عزيز السماوي)

اصابيعك... توج اشمع بالظلمة

قصائد

وقيصك... يصدّّر الريح ويعاند

وصهيل اچفوك.. يطرز هو الليل

نهر.. عاش العمر كله (عزيز)

وعالزم من شاهد

اسرارك غريبة .. وماتعرف الغوف

هيبة جبل شامخ على مد الشوف

ضميرك يطرد الوحشة .. لهب

وسيف

نزل دمعك .. على اطراف القبicus

احروف

أنت الشرف ..

خلج دروش ...

حسارتك يا لها مخلص كبيرة

فقدت جمعية الكتبي للمهتمين أحد

أعضائها المتأثرين، والداعمين لعملها

بشكل مستمر وعطلي ومن اوائل

المهتمين لها والداعمين لتأسيسها.

برحيل عزيز السماوي شعبة أخرى من

شروع الثقافة العراقية تهوى في القرية

وهي ترعرع الى الوطن الجريح كي تثير

دروب الناس لعبادة افضل.

حسارتك يا لها مخلص كبيرة فقد

خسرنا الشاعر المبدع والمثقف الذي

جمع العلم والادب في تنازع جليل

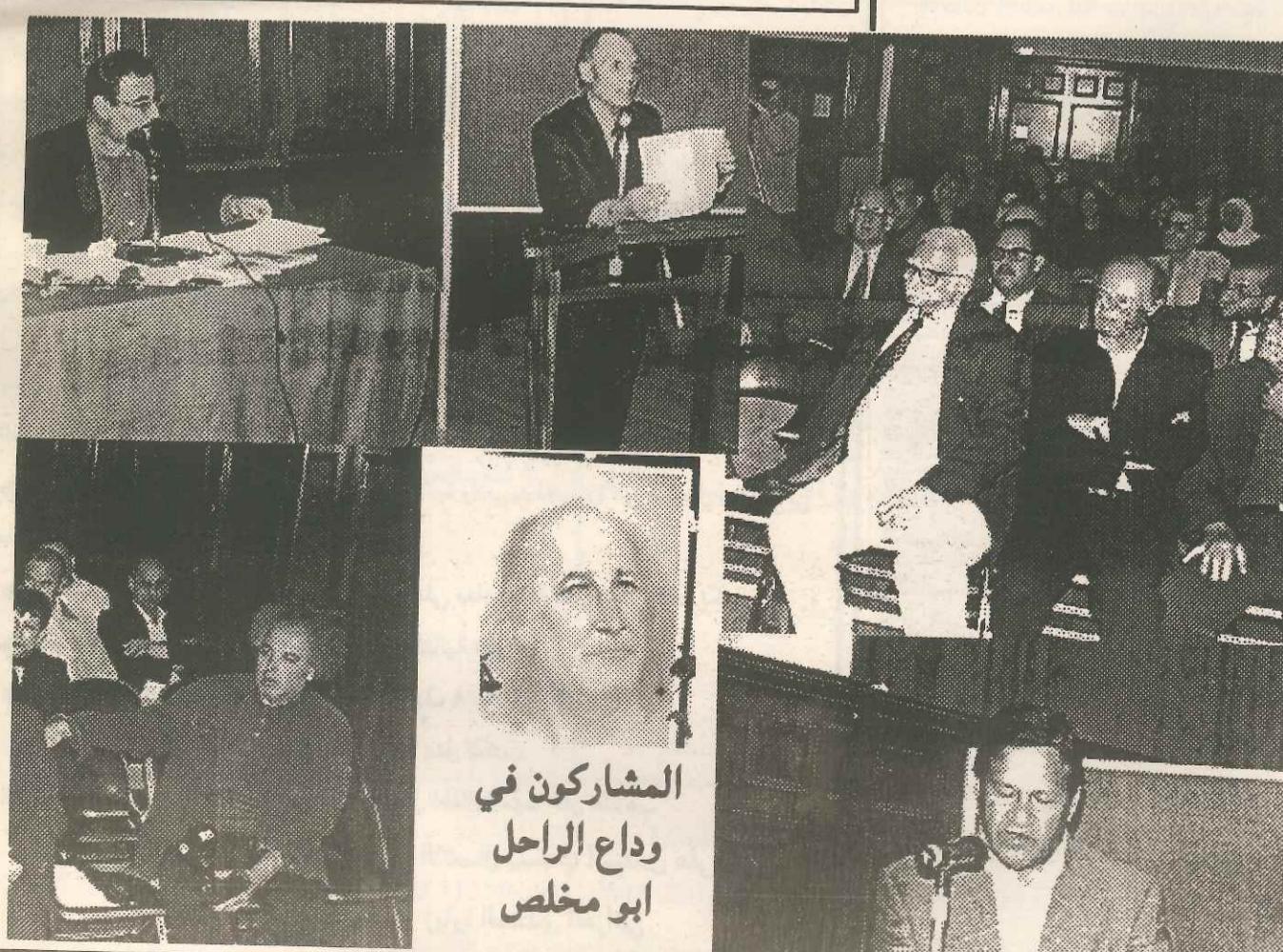
يدعشن من يتعرف عليه من الرب، فقد

لاقع المهندسة مع الادب العربي

وتنحصر في كلها.

خسرنا به وتبدل هذا وذاك خسرنا الزميل

والصديق الروفي الذي لا يمرض.



ITIA Interpreting & Translation Services Ltd
ترجمة معتمدة - طباعة - تصميم
استشارات قانونية ومالية عامة
إعداد وترجمة وتصديق كافة الوثائق
طباعة وتصميم الكتب والمجلات والدوريات
خط عربي واعلان
طباعة الـ(CV) والرسائل
استشارات قانونية ومالية عامة
متابعة القضايا مع الدوائر البريطانية
سهل انتقال مواطني البلدان الاوربية الى EC الى بريطانيا للمعيش والعمل

خبرتنا طويلة في تسهيل أموركم بأجر مناسبة

175 Queensway, London W2 5HL
Tel: 020 7792 4020
Fax: 020 7813 2330
Mobile: 0796 112 5549
e-mail: itauk@hotmail.com
فرقة مسجلة في إنكلترا ودول

IKB Travel & Tours Limited

لتوسيع الحوالات

العراق - إنجلترا - سوريا - ليبيا - مصر
تركيا - الصين - هونغ كونغ - المكسيك - البرازيل - كندا
وأطباق دول العالم

- القدرة على تحويل مبالغك إلى الدول الأوروبية
- إيداع مبلغ التحويل لدى صاحب الشركة
- إرسال أموالك على طريق البر
- تقديم بطاقات الائتمان

يرجى ملاحظة أننا نذكر لمزيد من المعلومات بأن كلية الحوالات متصلة في صاحبها

في مدة الصالحة ٤٨ ساعة مع مراعاة الحال الرسمية

كل ذلك فيما خص مبالغها برسائل الأولى في العراق مجاناً

لتتساءلوا تمهيلاتنا المميزة لتنزيل السفر والزيارة

والشحن الجوي

020 7724 8455 (6 lines)

IKB House 230 Edgware Road London W2 1DW
Tel: 080-7724 0488 (6 lines)
Fax: 080-7724 0500
Mobile: 0796 2470000
e-mail: itauk@btconnect.com
Website: www.itauk.com

IATA

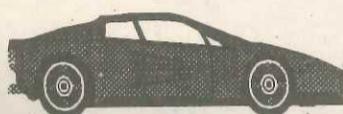
PURE IMAGE
CCTV Consultancy, Service and
Installation
Domestic & business

هل تريد العناية سلامتك وأمان أفراد عائلتك؟
هل تريد العناية على مصالح أعمالك وسلامتك في محل عملك؟
نوفر لكم العناية في غاية الكثبان والعمور
خبرة، تجربة وتقنية عالية
متخصصون في أجهزة المراقبة الصوتية والبصرية
اتصالات وانصات لاسلكية
وكاميرات خفية
لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال ب :

Call free : 0800 027 0289
Fax : 020 7976 6482 .
Email: pyreimage 2 @ aol.com
Free estimation, Obligation free

T & S Motors

(كراج أبو تموز سابقاً)



Mechanical, Electrcal,
Timing , Tuning &
Body Repairs

Roxeth green Avenue
47 The Viaduct, South Harrow
Middlesex HA2 8AA
Tel: 0208 426 6855
Mob: 07799 644432

FIRST CLUB LTD
AIR TRAVEL _ HOLIDAYS_ FLIGHT

خبرة طويلة

في خدمات السفر والشحن الجوي

أسعار مناسبة

إلى جميع أنحاء العالم وخاصة الشرق الأوسط

عنوان معاشرة ابتداء من 240 جنية

للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال ب :

FIRST CLUB LTD
MEZZANINE FLOOR
91, Regent Street
London W1R 7TB
Tel: 020 7734 9121

بشرى سارة للجالية العراقية

مجاناً وبدون عمولة

نوصي 100 دولار او ما يعادلها أي 190 الف
دينار عراقي الى ذويكم

خلال 48 ساعة

للمعلومات الرجاء الاتصال بالسيد رعد
وتتولى على :

4th Floor
244 Edgware road
London w2
Tel: 0207 723 6645
Mobile: 07946229139

الم المنتدى العراقي

يقدم خدمات

النصائح والإرشاد

مجانيًّا

ستوديو الممثل

يعلن عن حاجته إلى ممثلات أو طالبات قسم الدراما (مسرح) وذلك لرغبتها بتقديم مسرحية الغادمات لجان جينيه باللغة الانكليزية وعرضها على مسارح لندن في فترة ما بين بداية سبتمبر وحتى شهر ديسمبر، يرجى الاتصال على الأرقام التالية:

020 7501 1183
07796796060

هاتف مفيدة

الطوارئ، العامة (هرطة، اسعاف، إطفاء): 999. طوارئ، الخدمات : كهرباء: 0208 298 9898. الماء: 0208 200 800. الغاز: 0800 11199. مجلس اللاجئين: 0207 582 6922.

مشروع اللاجئين الروافدين (Refugee Arrival Project) : 0208 759 5740. المؤسسة الطبية لرعاية ضحايا التعذيب : 0207 813 7777.

קורס مجاني للعاطلين عن العمل

افتتح مؤسسة Intermedia يوم 17 سبتمبر 2001 ويدعم من بلدية هامرست كورساً للراغبين في الحصول على شهادة تؤهلهم للتدريب في المجالات التي يرغبون فيها. الكورس مجاني للعاطلين عن العمل ومن سكتة بلدية هامرست HAMMERSMITH، كما أن ذات المؤسسة تنظم كورسات للراغبين في تطوير اخنصالاتهم في مجال السينما والتلفزيون.

لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بالهاتف

0208 7460035

الصفحة الكردية

پهندہ کانی پیر میرد
سپلکشہریہ تو بھیانو ڈمچوارہ ڈھو
روزہ نہیا یا تو ٹعلق (بڑہ ڈھو)
لہوندر لای پیاوو (نہوسن) نابینو
تھن پرورہ ہطلیخ لکھ گھبیہ تینو
خراہے بکھ لہکھل پیاوو چاراک
بکھل ام مرحدہ بامدھکہ لہ ناپاہک
چاراک خاراک بو سدر جوئی ٹھیرتھو
ناپاہک میللاہ تیاک ٹھیرتھو
بکھلولتو رو و نہ کانہ شارہ
بکھ (دھوم) بکھ ناش (باراں) نہ هارہ
بکھ قدموں بکوریہ بکھو بکھرہ
بکھس، بکھ جکھس لہ زور جوئی ناک
نہ و بکھ خاوند بکوانہو بکھرم
بکھ ڈھلخا ڈھلخا ڈھرم وا ہطلیخ بکھرم
رفرتیکیاں لاؤ بکھا سمر سختو
نہیتہ مایہی بکڑی بکھ بکھتو
نہوسا بکھڑہ وران روى بکوریہ بکھ جو
ڈھا (بکھڑی جو)؟ لاچو (جاوی جو)

نوبات باشندی را دین - نهاد و جمی شرائیکن شاهدست
بده بذندی تهاوا برونو مالی خویندندوه هدگیری

نیوپری پرذی جواردهی که لاویز قوتا بخانی را فدین سی ناوچه ای
ترلخنگن - نامه نگیرکنگیرا به باشداری خیزان و کس و کاری
قوتابیانه و به بیانی تواویبونی سالاد خویندن .
لهم نامه نگاردا بپوانامای دهر چون ل و آن کانی خویندنی سالادا به سار
قوتابیه نازیزه کاندا داباش کرا . نویی که ابرهه دا پیتویسته باس
بکریتندوهی که خیزان کانی نه و قوتاییانه هار یکه جزره خواردنی
تابیتبه و ولات ناوچه کانی را بردوی خویان و هک دیاری هینابوو بن
نامه نگاه . قوتایی کانیش له خیزانه عیراقی و عاره بیانهن که له
ناوچه کانی ده رویه ای قوتا بخانه که ده زین .

**تکریتیک دهرباره‌ی که رکوک شاری نهتموه براکان،
نمونه‌ی عیراقي دواروز**

بیواره‌ی روزی دک شده‌ی مانگی تدموز، گلاریزی نهمسال گویی (که کوک شاری
نموده برآکان نمودنی عین‌اقی دوازده‌اکتوبری پن هات، کوزه‌کهش لعلایمن بنکدی
بینکلستنمه‌ی که بیدلاوه پرکخرابو، لم کوزه‌دا ۱۶ نه کادینی و لیکوتنه‌روه و شارزا
بشداریان کرد، که له سوتندو هوله‌مندا نیتالیا و فردنسا و کورستانی عین‌اقمه
باتبورون سفره‌ای دانیشتانی بریتانیا. که دو روزی خایاندو له بنکدی نیسلامی له
نه‌دنن ساز درا کوزه‌که له لعلایمن (د. نوری جعفر) او به ریشه‌جهو. د. گزنان
ناله‌بانی آناوره‌کی باسه کانی ده گوزه‌مسه زمانی عذرمه‌ی. به ریشه عدونی داودی-له
سوبدوه‌ی ایاس پاره‌دو و نیستای کدر کوکی کرد و به ریسماره‌تی ریشه عین‌اقی دست
بیشان کرد له گزین و پروخساری شاره‌که، د. عصر یاسین جباری گرنگی میزروی و
جورگافی شاری کدر کوکی له باستیکی رفراوان دا باسکردد. جمال رسید احمدیش باسی
پاره‌دووی کوتی شاره‌که کرد، (افاضل شهباز حسن ایش ناسوی دوا روزی شاره‌که
خسته روو. زیاد کوپرلو کله‌شاری نه‌نقدرهو هاتبورو، کاری گوینی روزه‌ملتی دانیشتانی
شاره‌که تاوانبار کردو لهم باره‌یده بعزماره بدلگه باستیکی پیتشکش به ناماذه بروان
برد. د. نوری تاله‌بانیش لم‌هه‌مان گوششی گوینی باری دانیشتانی شاره‌که دواو
ری‌فیسز خلیل نیسماعیل محمد و ایوب قاسم بش له هه‌ماقن گوششوه دروان. د. جبار
سام کله‌هزله‌ندوه‌هاتبورو له‌باره‌ی سیاستی حکومه‌تی پاشانی دوا به رامبه‌شاری
سدرکوک. د. محمود عثمان و د. کورستان موسکریانی و د. منذر الفضل و گملنی
تکنکله‌هه‌ری دیکه، هدریکه به بین ی پسپزی و دیبو بتجوونی خوی، له کوزه‌که دا
نیشه‌ی شاری کدر کوکیان شی کردده. د. نوادا معصوم سفره‌کی نه‌خومه‌نی و ازیرانی
اره و دیکه دستانی، عن اقصی به و تهدیه که له که که دا به‌شدایان: که.

بوزیر که به بدهشداری کردندی هندنی ناماده بوان له گفتگو و سرهنج دان باسه کانی
بوله هندن کران و بدو رو تیده کی د. مشیرزاد تالله بانی کوتایی پنهان.
باوه دوای کمزه که شرستینکی کاره سانی به زور ثواره کردندی دانیشتونانی شاری
هر کوک پیشانی ناماده بوان کرا، نه و نا و قرانه که نیستا له باوه شمی به شه نازاد
اووه که کور دستاندا دهین.

تاریخهای به درو

چیو ده‌وی و هک کورکه میش
به ریونه‌ته خیلی هه‌وار؟
ئیوه ئه‌ی شیری قسان !
ئه‌ی له‌بن هینه‌ری کیوان به خه‌یال!

نهی تریفهی به درقی
 نهسته‌مه ریتی مان و نه‌مان!

 کهی شهتاون بؤبیه رویومی ههزار?
 کوا نه‌مام چینی نه‌وین?
 پیکولتی جاپو به‌یار!
 کهی ته‌وزمی تیشكی خورن?

ئىوه ئەى سرتە دەزى
بىر لە دەھقى شارو دىيار!

هه لیه ستی - مهریوان

قوتابخانه‌ی هله‌بهجه-له ناوجههی
سارجوههی ناهه‌نکی تهه‌واوبوونی سالی
خونبدن دهکه

رۆزى ۲۲ کەلماویش، قوتاپخانى-ھەلمجە-لە
ناوچەى نارچوهى ناھەنگى تەھواو بۇونى سالى
خوتىندى ۱-۲۰۰۰ دەكىتىرى، بەدابەش كەردىنى
بەروانامەى دەرچۈون و دىيارى تايىدت بەو بۇنەيدە
بەسىم قوتاپياندا.

نهوهی جیگهی ووتنه قوتا بخانهی هله بجه بز
خویندن و فیریوونی زیانی کوردی چهند سالیکه
سه رکه و توانه نه رکی فیر کردنی قوتا بیانی کوردی
دانیشت و ای شاری له نهندنی گرتقته نهستو.

SAVABLE

برای کوردی به لذت خویینهای فازیز
به شناسی نموده دستگاه دورکردنی به شلکی بلاکراوهی - منتدى- به زبانی کوردی بؤیه داواکارین له حکمت به زبان
له خاوند نه زسون و راشبیره نوسهای کوردزبان که دهستی جوامیلزی و یارمه تیمان بؤ راکیشان له پیناو به ردموامی
دورکردنی نهم بهشه به سرکه و توانه. نمودش بمهود دمیت بهرهه من خوتانمان بؤ دهوانه بکهن له ههه مسوو میدانیکی
روشنبیری و هونهه ری و کۆمه لایدئی و... هتله که بؤ بلاکردنده له بلاکراوه که ماندا بگونج.

که م بوله وهی رنده داوا کارانی به تایه ری له
بریتا

ریزه‌هی داکارانی مافی په نابه رهه تی له بریتانیا له کم بوندا به له دور ساله‌ی دوايیدا. هرچنده زماره‌ی نمو نواوارانه گه يشتوونه ته بریتانیا له مانگی نایاری نم سال به ریزه‌ی ۶٪ زیارت‌ره له وانه‌ی مانگی نیسانی همان سال گه يشتوونه ته نیره، بهلام نم ریزه‌یده ۱۴٪ که متر له زماره‌ی نه وانه‌ی مانگی نایاری سالی پارا (۲۰۰۰) گه يشتوون.

پاش لیکولینه و هی نمود او اکاریانه مانگی نایاری سالی ۲۰۰
و در گیراون تنها ریزه‌ی ۲۶٪ لمد او اکاریانه مؤله‌تمنی مانعه‌یان
داروه‌تنی و ریزه‌ی ۷۴٪ لمد او اکاریانه به ریتیج درمانه‌ته و
ژماره‌ی دواکاریه کانی پیاچونه و هی نمود پریاره نوریانه‌ش گیشتونه
(۸۰۰) دواکاری.

کوی ژماره‌ی داواکاریه کانی پیاچونه‌وهش کله سالی ۲۰۰
گه یشتبوه سده‌هزار دواکاری، دابزیوهه سمر ژماره‌ی ۲۷۳۲۵
دواکاری له مانگی ثایاری ۱، ۲۰۰، نه‌مدهش ده‌گهرتیه وه بتو
زيادبوونی ژماره‌ی نهو فه رمانبه رانه‌ی بتو نهم کاره لعم دواييه دا
دماهه زراون.

**شکنیس سالانه‌ی که وتوان که له‌سهر
بارمه‌تی Incapacity Benefit ده‌زین**

دارمہتی Incapacity Benefit

二八三、

سیرانی ماذنه‌ی یانه‌ی سیراقی

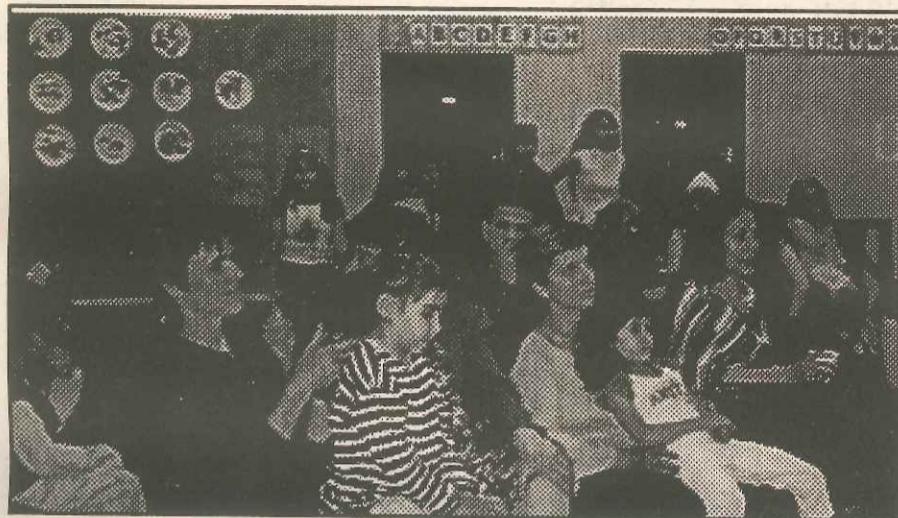
روزی ۲۹ مانگی نه مموز "کله لاویز" یانه‌ی عیراقي سه‌يراني هاوينه‌ي نه مسالی برده سهر روخى دهربا شاره‌جوانه‌که‌ي پرایتون.

له کدهن و هدواییکی هاوینهنداد
به شدارلر اوانی سهیرانه که روزتکی خوش و
شادیان برده سدره کمسوکار و گوست و
ثاسیا خوشه دویستیان له غیرا فیه کافی
داییشوارس شاری لفتهنه، لعم بستیرانه
یه گیان بدهسته کرده و کدهن و هدوای
خوشه کهی تهه روزدهش خوستکی نهونزی
خسته دلی به شدار بوانهه که له روی
مکدهش و خمنههای لیویاند دیاریو،
تبیین لخوانی یانمش رولیکی دیاریان همبو
له جبورج دانی سهیرانه که مو کردن به

End of academic year celebration...

Iraqi Community Association Youth and children section in collaboration with its Al-Rafidain mother tongue schools, celebrated the end of the 2000-01 academic year, in a lively garden party at the ICA's youth club in west Acton. The celebration was attended by huge number of Iraqi and Arab children and youth and their families.

The party included a part from the delicious Bar-B-Q & kebabs, poetry reading and music played by children of our mother tongue schools and quizzes. Special guest musician and singer " Sahera" entertained the audience with a number of Iraqi folk songs. The celebration was ended; by distributing gifts to those children who participated in our "Rafidien" schools.



Al-Rafidien's Schools Activities

On the 14 of July 2001, Al-Rafidien School in Islington held a party for students and their families to celebrate the ending of the school term. During the party students received their exam's results and were happy at the outcome. It is worth to mention, that many Iraqi and Arab families have prepared foods and drinks for the party. At the end of the party the teaching committee wished the students a happy summer holiday and promised to continue its work to improve the environment and the development of Al-rafidien schools.

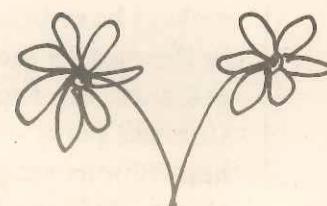
ICA's Annual summer trip to Brighton

The Iraqi Community Association organised its annual summer trip on 29th July 2001, and this year the trip was to Brighton. Over 300 people participated, from different walks and age group, the trip was another valuable opportunity for most of the people to meet fellow Iraqis and to enjoy a rear sunny and hot day on the beach.

Great thanks to all staff members of *John Kelly Technical College* (Boys & Girls), for their cooperating and helping our students in achieving their target *A-Level Arabic* with the highest grades.

Our congratulation to the following students:

- Al-Zahra Ibrahem
- Meriem Tebani
- Difaf Al-Assam
- Manar Shakir
- Ahmed Gatte
- Murad Muhammad
- Asma Khelfa



Meeting of supplementary schools committee

The committee held its regular meeting on the 26 of July 2001 to prepare for the new school term. At the meeting a number of the ICA management committee member were present.

At the meeting a number of issues were discussed among these were:

1. The assessment of last term experience.
 2. To decide on next year teaching materials.
 3. To provide the necessary goods for schools.
 4. To decide when the next term should start.
 5. To decide on a program of supervision.
 6. To encourage the role and participation of the committee.
- After a long and constructive discussion, the meeting reached an agreement in regard to the above issues.

Experience of Arab Writers writing in Britain

Iraqi Community Association jointly with World of Art Section at London borough of Hammersmith and Fulham, organising a cultural day. The activity is going to be held on Saturday 6th October at Fulham Library, Fulham Road.

Among participants:

- Zuhair al-Jazairi (novelist and writer)
 Dr. Fallih Abduljabbar (researcher and writer)
 Abdul Kareem Kacid (poet)
 Fadil al Sultani (poet)
 Aowad Nassir (poet)



School Activities

On the end of July 2001, Halabja School held its annual festival in Archway to celebrate the end of the school term. At the festival, students and teachers received words of support and presents.

The teaching committee would like to express its pledge and commitment to carry on its work to help the creation of a well-equipped generation of Iraqi in Diaspora with its culture and language.

It is good to recall here that Halabja School has initiated with this task few years ago.

IRAQI COMMUNITY ASSOCIATION
PALINGSWICK HOUSE
241 KING STREET HAMMERSMITH
LONDON W6 9LP
TEL: 020 8741 5491 FAX: 020 8748 9010

English Supplement Newsletter

AL - Aluntada

Issue No.65 August 2001

page 16

ICA' 14th Annual General Meeting

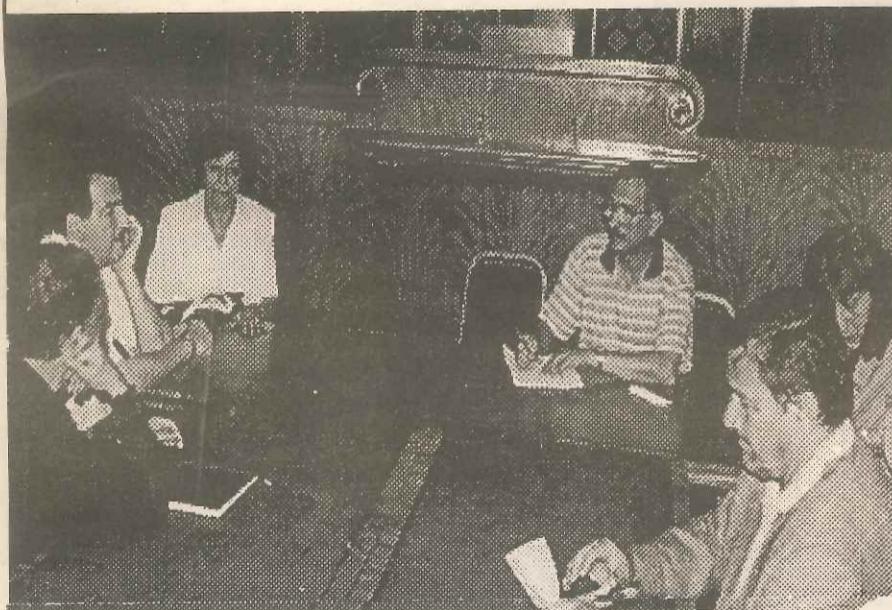
The Iraqi Community association held it's 14th annual general meeting on 1st of July 2001, at the council chamber in Hammersmith & Fulham Town Hall.

The AGM was attended by members of ICA and individuals from our community, and started with one minute silence in commemoration of those members of our Iraqi community in the U.K., who ceased since last AGM.

The AGM started its work, with a welcoming speech; delivered by the then chair Mr. Abdul Ilah Tawfiq, followed by a number of greeting letters from fellow Iraqi organisations in Britain.

A chair and a steering committee was elected to lead the AGM, followed by ratification of the meeting agenda, then the debate and discussions of the annual report, and other documents including amendments on the constitution took place. The AGM praised the ICA's role in promoting the well-being of the Iraqi community, and the various services and activities it is providing, such as the organisation of many cultural and social events, in addition to the free and high standard services in the fields of welfare benefit, immigration, housing, health and education.

The AGM adopted a number of resolutions and recommendations in the faith of strengthening of ICA's role and development of its services to meet the continuous changes of our community needs



At the end of the AGM the names of the members of the newly elected Management Committee were announced, and it held its first meeting on 3rd of July 2001, and elected members of M.C. post as follow:

Chair:	Mr.Ahmed Khudayir
Vice-Chair:	Mr.Ebrahim Al-Asaam
Secretary:	Mr.Osam Al-Wakil
Treasurer:	Mr.Ahmed Khudayir
Culture:	Mr.Zuhair Geza'ri & Mr.Kais Al-Suhaily
Women:	Mrs.Sajida Attya
Youth:	Mr.Ala Al-Saffar
Social:	Mr.Kais Al-Suhaily
Schools:	Mr.Kais Al-Suhaily & Mr.Ebrahim Al-Assam

Aziz Al-Simawi

ICA organized a gathering on 21st July 2001, at Ealing Town Hall, in memory of the late prominent Iraqi poet Aziz al-Simawi, and in cooperation with the Union of Iraqi writer and journalist in Britain,

Al-Kindy society of Iraqi engineers, Iraqi academics society in Britain, and the Iraqi Communist Party – UK organization.

The gathering was attended by, more than 200, of the deceased friends and individuals from the Iraqi and Arab communities in London who loved his poems and poetry, which always reflected his love and commitment to his homeland and its people.



A number of speeches were delivered, by the organizers in his commemoration, also poems by well known poets such Dr.Zahid Mohammed Zuhdi, Dr.Abdul Latif Edhaimish and Sami Abdul Muneam were read, and a filmed interview with the late Al-Simawi were shown.

Racists 'will not move refugees'

BY ANNE CAMPBELL

Asylum policies will not be changed because of racist attacks, the Government insisted yesterday.

It comes after a Kurdish asylum seeker was murdered and another has his throat cut at the weekend. Turkish Kurd Firsat Yiildiz, 22, was stabbed to death, two weeks after being moved to a deprived area at Glasgow.

Police are hunting two white men over the killing. In Hull, a 22-years-old Iraqi Kurd was attacked by up to 20 youths who hurled racial abuse at him and then produced a blade and drew it across his throat. He was released from hospital after stitches. About 30,000 asylum seekers have been moved north in the past 18 months to reduce pressure on London and the Channel ports while their applications are processed.

Home Office Minister Jeff Rooker told Radio 4's Today programme that the dispersal

policy had been "by and large very successful". He said refugees had to be sent to areas where housing was available, and added: "We will not pull out of areas simply because people say it's an area where there could be racists. Only on police advice would not use a particular area. Otherwise our policies would be run by racists."

More than 100 incidents have been reported since the first of an estimated 2,000 asylum seekers arrived in Hull more than a year ago.

Guy Chevertton, from the Hull Asylum Seekers Support Group, said the latest attack had scared many refugees. He said: They have fled persecution in their homelands only to be confronted with more abuse and attacks in Britain. "The whole policy of dispersing refugees needs addressing."

Metro Wednesday,
August 8, 2001